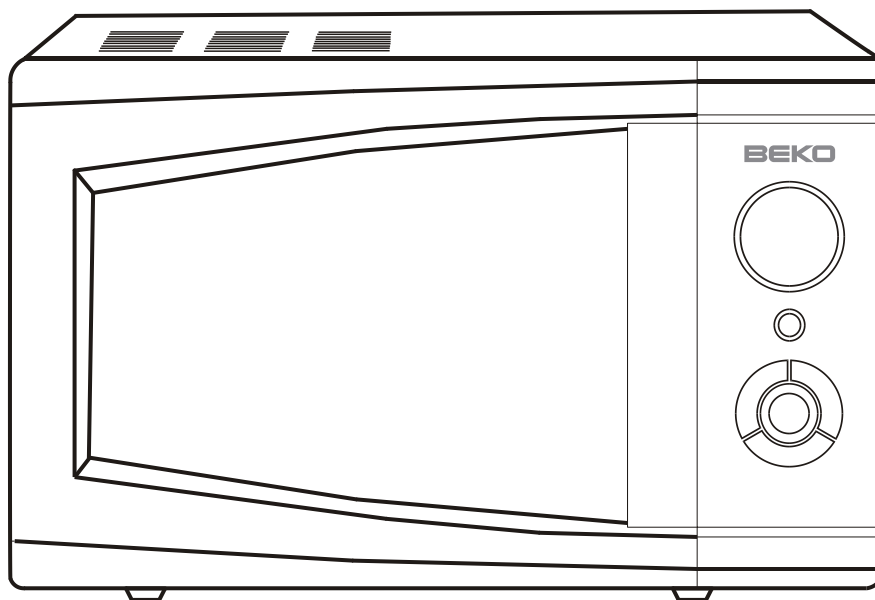




23 Litre Electronic Microwave Owner's Instruction Manual

MWF 2310 EW
MWF 2310 ES

Read the Instructions carefully and Keep for Future Reference



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

- **WARNING:** when the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated;
- **WARNING:** if the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person;
- **WARNING:** it is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy;
- **WARNING:** liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode
- **WARNING:** Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understands the hazards of improper use;
- only use utensils that are suitable for use in microwave ovens
- when heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition;
- if smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames;
- microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container;
- the contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns;
- eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended;
- the oven should be cleaned regularly and any food deposits removed;
- failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation;
- if the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

SPECIFICATIONS

Power consumption:	230V~50Hz, 1280W
Output:	800W
Grill heater:	1200W
Operating Frequency:	2,450MHz
Outside Dimensions:	510mm(W) X 382mm(D) X 303mm(H)
Oven Cavity Dimensions:	330mm(W) X 330mm(D) X 212mm(H)
Oven Capacity:	23 litres
Uncrated Weight:	Approx. 16kg

BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

1. If the oven will not perform at all, the display does not appear or the display disappears:
 - a) Check to ensure that the oven is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds and plug it in again securely.
 - b) Check the premises for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.
2. If the microwave power does not function:
 - a) Check to see whether the timer is set.
 - b) Check to make sure that the door is securely closed to engage the safety interlocks. Otherwise, the microwave energy will not flow into the oven.

IF NONE OF THE ABOVE RECTIFIES THE SITUATION, THEN CONTACT THE AUTHORIZED SERVICE AGENT.

Note:

The appliance is for household use for heating food and beverages using electromagnetic energy and for indoor use only.

RADIO INTERFERENCE

Microwave oven may cause interference to your radio, TV, or similar equipment. When interference occurs, it may be eliminated or reduced by the following procedures.

- a. Clean the door and sealing surface of the oven.
- b. Place the radio, TV, etc. as far away from your microwave oven as possible.
- c. Use a properly installed antenna for your radio, TV, etc. to get a strong signal reception.

INSTALLATION

1. Make sure all the packing materials are removed from the inside of the door.
2. Inspect the oven after unpacking for any visual damage such as:
 - Misaligned Door
 - Damaged Door
 - Dents or Holes in Door Window and Screen
 - Dents in CavityIf any of the above are visible, DO NOT use the oven.
3. This Microwave Oven weighs 16 kg and must be placed on a horizontal surface strong enough to support this weight.
4. The oven must be placed away from high temperature and steam.
5. DO NOT place anything on top of the oven.
6. Keep the oven at least 8 cm away from both sidewalls and 10 cm away from rear wall to ensure the correct ventilation.
7. DO NOT remove the turn -table drive shaft.
8. As with any appliance, close supervision is necessary when used by children.

WARNING-THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

1. The plug socket should be within easy reach of the power cord
2. This oven requires 1.3 KVA for its input. Consultation with service engineer is suggested when installing the oven.

CAUTION: This oven is protected internally by a 250V, 10 Amp Fuse.

IMPORTANT

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green-and-yellow	: Earth
Blue	: Neutral
Brown	: Live

As the colours of the wires in the mains leads of the appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured green-and-yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or by the earth symbol $\perp$ coloured green or green-and-yellow.

The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.

The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- WARNING: When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated; (Only for the model with grill function)
- WARNING: If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person;
- WARNING: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy;
- WARNING: liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
- WARNING: Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understands the hazards of improper use;
- The oven must have sufficient air flow.Keep 10 cm space at back;15 cm at both sides and 30cms from top of the oven.Don't remove oven's feet, do not block air events of the oven.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition;
- If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames;
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container;
- The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns;
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended;
- When cleaning surfaces of door, door seal, cavity of the oven, use only mild, nonabrasive soaps, or detergents applied with a sponge or soft cloth.
- The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed;
- Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation;
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR GENERAL USE

Listed below are, as with all appliances, certain rules to follow and safeguards to assure top performance from this oven:

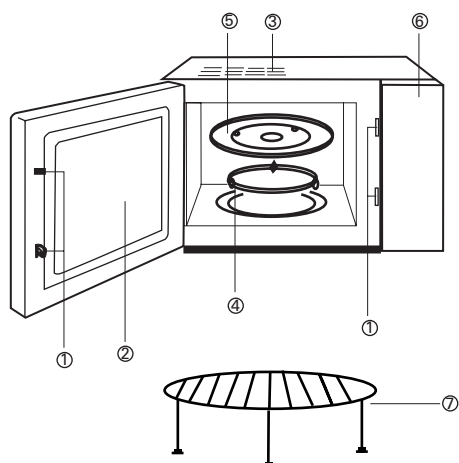
1. Always have the glass tray, roller arms, coupling and roller track in place when operating the oven.
2. Do not use the oven for any reason other than food preparation, such as for drying clothes, paper, or any other nonfood items, or for sterilizing purposes.
3. Do not operate the oven when empty. This could damage the oven.
4. Do not use the oven cavity for any type of storage,such a papers, cookbooks, etc.
- 5.Do not cook any food surrounded by a membrane,such as egg yolks,potatoes,chicken livers,etc without first being pierced several times with a fork.

6. Do not insert any object into the openings on the outer case.
7. Do not at any time remove parts from the oven such as the feet, coupling, screws, etc.
8. Do not cook food directly on the glass tray. Place food in/on proper cooking utensil before placing in the oven.
9. **IMPORTANT-COOKWARE NOT TO USE IN YOUR MICROWAVE OVEN**
Do not use metal pans or dishes with metal handles.
Do not use anything with metal trim.
Do not use paper covered wire twist-ties on plastic bags.
Do not use melamine dishes as they contain a material which will absorb microwave energy. This may cause the dishes to crack or char and will slow down the cooking speed.
Do not use Centura Tableware. The glaze is not suitable for microwave use. Corelle Livingware closed handle cups should not be used.
Do not cook in a container with a restricted opening, such as a pop bottle or salad oil bottle, as they may explode if heated in a microwave oven.
Do not use conventional meat or candy thermometers. There are the thermometers available specifically for microwave cooking. These may be used.
10. Microwave utensils should be used only in accordance with manufacturer's instructions.
11. Do not attempt to deep-fry foods in this oven.
12. Please remember that a microwave oven only heats the liquid in a container rather than the container itself. Therefore, even though the lid of a container is not hot to the touch when

removed from the oven, please remember that the food/liquid inside will be releasing the same amount of steam and/or spitting when the lid is removed as in conventional cooking.

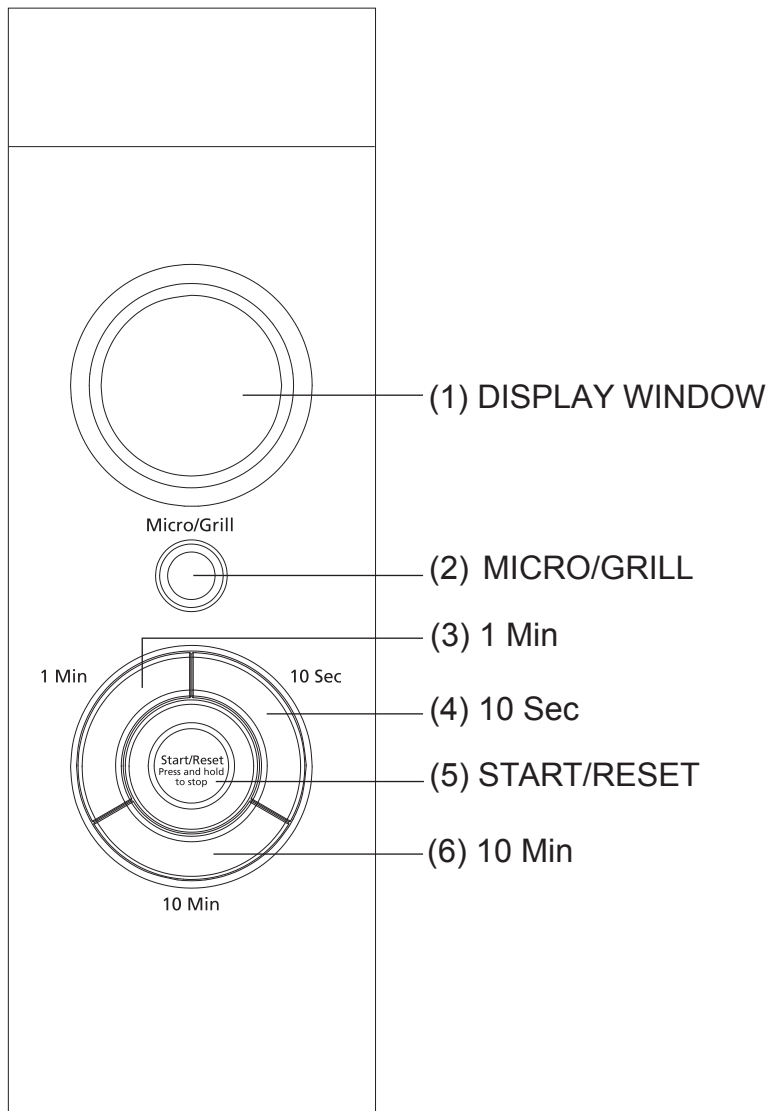
13. Always test the temperature of cooked food yourself especially if you are heating or cooking food/liquid for babies. It is advisable never to consume food/liquid straight from the oven but allow it to stand for a few minutes and stir food/liquid to distribute heat evenly.
14. Food containing a mixture of fat and water, e.g. stock, should stand for 30-60 seconds in the oven after it has been turned off. This is to allow the mixture to settle and to prevent bubbling when a spoon is placed in the food/liquid or a stock cube is added.
15. When preparing/cooking food/liquid and remember that there are certain foods, e.g. Christmas puddings, jam and mincemeat, which heat up very quickly. When heating or cooking foods with a high fat or sugar content do not use plastic containers.
16. Cooking utensil may become hot because of heat transferred from the heated food. This is especially true if plastic wrap has been covering the top and handles of the utensil. Potholders may be needed to handle the utensil.
17. To reduce the risk of fire in the oven cavity:
 - (a) Do not overcook food. Carefully attend microwave oven if paper, plastic, or other combustible materials are placed inside the oven to facilitate cooking.
 - (b) Remove wire twist-ties from bags before placing bag in oven.
 - (c) If materials inside the oven should ignite, keep oven door closed, turn the oven off at the wall switch, or shut off power at the fuse or circuit breaker panel.

FEATURE DIAGRAM



- (1) Door Safety Lock System
- (2) Oven Window
- (3) Oven Air Vent
- (4) Roller Ring
- (5) Glass Tray
- (6) Control Panel
- (7) Grill rack

CONTROL PANEL



OPERATION INSTRUCTION

1.SIMPLE COOKING

You only need press "START/RESET" to start cooking for 1 min with 100% microwave power. Each press means increasing one minute cooking time, the maximum time is 30 min. After cooking finished you will sound five beeps for remind.

Press and hold the "Start/Reset" for 2 seconds to stop.

2.MICROWAVE COOKING

(A) Fast cooking method

(For example: Select 100% power to cook foods for 5 minutes.)

- a) Set the time "5:00"
- b) Press "START/RESET" button

(B) Control by hand

(For example: Select 70% power to cook foods for 10 minutes)

- a) Press "MICRO/GRILL" button to select 70% power.
- b) Press time button to set cooking time "10:00"
- c) Press "START/RESET" button.

You can press "MICRO/GRILL" button to select power.

Step	Display	Micro power
1	P10	100%
2	P7	70%
3	P5	50%
4	P3	30%
5	P1	10%

3.AUTO DEFROST FUNCTION

You need to press "1Min" (1.0kg) and "10Sec" (0.1kg) according to the weight of the food.The oven can select defrosting program and auto start defrosting.

For example: defrost 0.4kg frozen foods

- 1) Press "MICRO/GRILL" to choose defrost function, display "DEF".
- 2) Set weight "0.4kg" by pressing "1Min" and "10Sec" buttons.
- 3).Press "START/RESET" button.

Remark: the maximum weight is 2kgs.

4.GRILL/COMBINATION COOKING FUNCTION

This function has four modes, you can choose the favourite mode by pressing the "MICRO/GRILL" button.

(The maximum time is 60 minutes)

Mode 1: 85% grill power, display "G-1".

Mode 2: 50% grill power, display "G-2".

Mode 3: Combination cook I (55% micro+45% grill) display "C-1".

Mode 4: Combination cooking II (30% microwave+ 70% grill) display "C-2".

In grill operation (exclusive combination grill), the procedure will pause automatically and sound two beeps to remind you to turn over the food at the half of cooking time. Close the oven door after you turn over the food, then press "START/RESET", cooking will continue; If you do not want to turn over the food, the oven will continue cooking automatically after one minute pause.

5.START AND RESET

1) Open door status

Press "START/RESET" button to cancel setting or cooking program.

2) Close door status

Press "START/RESET" button to start cooking after setting cooking program.

Press "START/RESET" button to continue cooking when the cooking is in pause status.

Press "START/RESET" button to stop working when the microwave oven is operating.

6.CHILDREN SAFETY LOCK

To activate the Child Lock, press "1Min" and "10Sec" buttons at the same time for 2 seconds.After that press any button is useless. If press "1Min" and "10Sec" button at the same time for 2 seconds again it will unlock this function.

CARE OF YOUR MICROWAVE OVEN

- 1.Turn the oven off and remove the power plug from the wall socket before cleaning.
- 2.Keep the inside of the oven clean.When food splatters or spilled liquids adhere to oven walls,wipe with a damp cloth.The use of harsh detergent or abrasives is not recommended.
- 3.The outside oven surface should be cleaned with a damp cloth.To prevent damage to the operating parts inside the oven,water should not be allowed to seep into the ventilation openings.
- 4.Do not allow the Control Panel to become wet. Clean with a soft, damp cloth, Do not use detergents, abrasives or spray-on cleaners on the control Panel.
- 5.If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth.This may occur when the microwave oven is operated under high humidity conditions and in no way indicates malfunction of the unit.
- 6.It is occasionally necessary to remove the glass tray for cleaning.Wash the tray in warm sudsy water or in a dishwasher.
- 7.The roller ring and oven cavity floor should be cleaned regularly to avoid excessive noise.Simply wipe the bottom surface of the oven with mild detergent,water or window cleaner and dry.The roller ring may be washed in mild sudsy water or dish washer.Cooking vapour collect during repeated use but in no way affect the bottom surface or roller ring wheels.
When removing the roller ring from cavity floor for cleaning,be sure to replace it in the proper position.
- 8.Remove odors from your oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a deep microwaveable bowl. Microwave for 5 minutes,wipe thoroughly and dry with a soft cloth.
- 9.When it becomes necessary to replace the oven light,please consult a dealer to have it replaced.

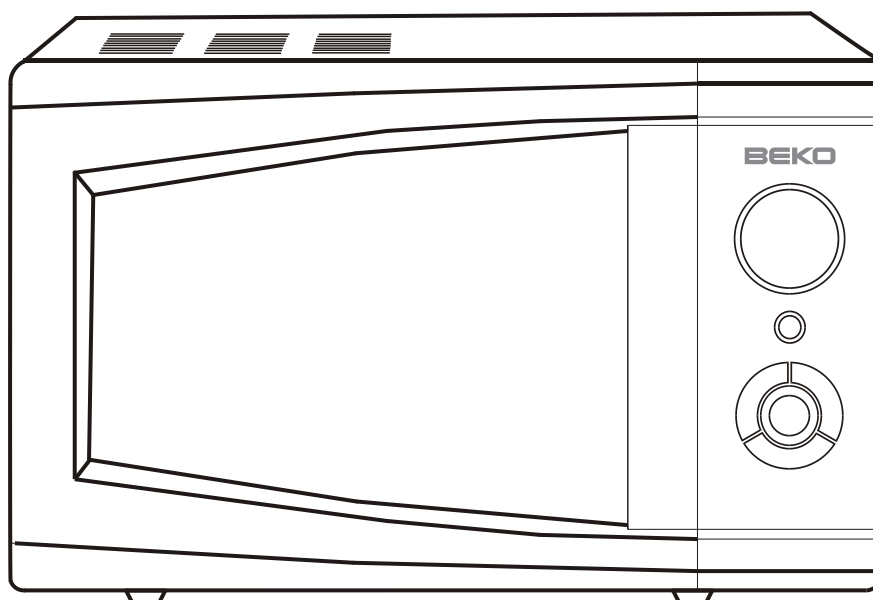


Микроволновая печь с цифровым управлением на 23
литра

Руководство по эксплуатации

MWF 2310 EW
MWF 2310 ES

Внимательно прочтите настоящее руководство и сохраните его для последующих консультаций



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 23 литра

Потребление энергии:	230 В ~ 50 Гц, 1280 Вт
Выходная мощность:	800 Вт
При использовании функции Гриль	1200 Вт
Рабочая частота:	2,450 МГц
Внешние размеры: (Высота)	510 мм (Ширина) x 382 мм (Глубина) x 303 мм
Размеры полезного пространства печи: (Высота)	330 мм (Ширина) x 330 мм (Глубина) x 212 мм
Вес нетто:	Приблизительно 16 кг

ПЕРЕД ТЕМ КАК ПОЗВОНИТЬ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

1.- Если печь не работает, дисплей загорается или не загорается:

а) Убедитесь, что печь правильно подключена. Если печь подключена неправильно, отключите ее, подождите 10 минут и снова подключите ее, следя за правильностью.

б) Убедитесь, что никакой предохранитель в цепи не перегорел, или что не вышел из строя какой-нибудь переключатель в главной цепи. Если все в норме, проверьте источник питания, подключив к нему другой прибор.

2.- Если не идет ток СВЧ:

а) Убедитесь, что таймер запрограммирован.

б) Убедитесь, что дверца печи правильно закрыта, так чтобы имело место соединение блокировочных контактов. В противном случае энергия микроволн не будет распространяться в печи.

ЕСЛИ НИ ОДНА ИЗ УКАЗАННЫХ МЕР НЕ ПРИВОДИТ К ИСПРАВЛЕНИЮ СИТУАЦИИ, ОБРАТИТЕСЬ К ПРЕДСТАВИТЕЛЮ СЕРТИФИЦИРОВАННОГО СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

Примечание:

Настоящий прибор предназначен для использования в домашних условиях и служит для нагревания продуктов питания и напитков с помощью электромагнитной энергии. Настоящий прибор должен использоваться только внутри помещения.

РАДИОПОМЕХИ

Микроволновая печь может вызывать помехи в работе радио, телевизора или подобного оборудования. Возникающие помехи можно устранить или уменьшить, следуя нижеуказанным инструкциям:

- a.- Протрите дверцу и поверхность петель дверцы печи.
- b.- Установите радио, телевизор и т.п. как можно дальше от микроволновой печи.
- c.- Используйте правильно установленную антенну для Вашего радио, телевизора и т.п. для приема более устойчивого сигнала.

УСТАНОВКА

- 1.- Убедитесь, что все элементы упаковки из печи удалены.
- 2.- После распаковки осмотрите печь с целью обнаружения возможных дефектов, таких как:

Неровная дверца.

Поврежденная дверца.

Вмятины или отверстия в окне дверцы или дисплее.

Вмятины в полости печи.

В случае выявления любого из перечисленных дефектов НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ печь.

- 3.- Данная микроволновая печь весит 16 кг и должна устанавливаться на горизонтальной поверхности, достаточно прочной, чтобы выдержать вес печи.

- 4.- Печь следует устанавливать вдали от источников высоких температур и пара.

- 5.- НЕ располагайте ничего на верхней части печи.

- 6.- Для правильной вентиляции обеспечьте наличие свободного пространства – по меньшей мере, по 8 см от обеих боковых стенок и 10 см от задней стенки печи.

- 7.- НЕ снимайте вал двигателя вращающегося подноса.

- 8.- Как и в случае других приборов, использование печи детьми должно происходить под присмотром взрослых.

ВНИМАНИЕ: НАСТОЯЩИЙ ПРИБОР ДОЛЖЕН БЫТЬ ПОДКЛЮЧЕН К ЗАЗЕМЛЕНИЮ

- 1.- Источник тока должен находиться рядом со шнуром питания печи.
- 2.- Для настоящей печи требуется источник питания, рассчитанный на мощность 1,3 кВт*А. При установке печи рекомендуется обратиться в сервисный центр.

ЗАМЕЧАНИЕ: настоящая печь внутренне защищена с помощью предохранителя на 10 А, 250 В.

ВНИМАНИЕ

Провода главного кабеля имеют цвета согласно нижеуказанному коду.

Зеленый и желтый: земля

Синий: нейтральный

Коричневый: «фаза»

В случае если цвета проводов главного кабеля прибора не соответствуют цветовым меткам, определяющим полюса в Вашем источнике питания, следуйте нижеуказанным инструкциям:

Провод желтого и зеленого цвета должен быть подключен к выводу розетки, отмеченному буквой E или посредством символа заземления  зеленого и желтого цвета.

Провод синего цвета должен быть подключен к выводу, отмеченному буквой N или черным цветом.

Провод коричневого цвета должен быть подключен к выводу, отмеченному буквой L или красным цветом.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- **ВНИМАНИЕ:** Когда данный прибор работает в комбинированном режиме, дети должны пользоваться им только под присмотром взрослых ввиду производимой высокой температуры.

- **ВНИМАНИЕ:** Если дверца или петли дверцы повреждены, печь не должна использоваться до тех пор, пока не будет произведен ремонт квалифицированным специалистом.

- **ВНИМАНИЕ:** Для любого неподготовленного человека опасно производить операции по обслуживанию или ремонту, связанные со снятием кожуха, защищающего от воздействия энергии микроволн.

- **ВНИМАНИЕ:** Продукты и жидкости не следует разогревать в запечатанных сосудах, так как они могут взорваться.

- **ВНИМАНИЕ:** Запрещается использование печи детьми без присмотра взрослых, за исключением случаев, когда детям переданы соответствующие инструкции по безопасному использованию печи, включая разъяснение рисков, возникающих при неправильном использовании прибора.

- Печь должна достаточным образом вентилироваться. Обеспечьте наличие свободного пространства – 10 см от задней стенки, 15 см от боковых стенок и 30 см от верхней стенки. Не извлекайте опоры из печи, не закрывайте выходы воздуха из печи.
- Используйте только посуду, приспособленную для микроволновых печей.
- Во время разогревания продуктов в пластиковых или бумажных сосудах, внимательно следите за печью ввиду наличия риска возгорания.
- При появлении дыма выключите прибор или отсоедините его от сети и удерживайте дверцу закрытой с тем, чтобы погасить возможное пламя.
- Жидкости, разогреваемые с помощью микроволн, могут закипать после выключения печи, поэтому следует проявлять осторожность при обращении с сосудами с жидкостями.
- Во избежание ожогов, содержимое кружек и бутылочек соской перед употреблением следует перемешать или взболтать для определения температуры.
- Не приготавливайте яйца в скорлупе и не варите яйца в микроволновых печах, так как они могут взорваться – даже после окончания нагревания микроволновой печи.
- При чистке поверхности дверцы, петель дверцы, полости печи используйте только мягкие неабразивные моющие средства или чистящие средства, которые нужно наносить с помощью губки или мягкой тонкой шерстяной ткани.
- Печь следует регулярно мыть, все остатки продуктов следует удалять.
- Не поддержание печи в надлежащих гигиенических условиях влечет порчу ее поверхности, что может негативно повлиять на срок эксплуатации прибора, а также повлечь появление рисков.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен изготовителем, его представителем либо специалистами с надлежащей подготовкой во избежание рисков.

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Ниже приведены некоторые нормы и меры, которым нужно следовать для обеспечения максимально эффективной работы данной печи:

- 1.- Во время работы печи стеклянный поднос, вращающееся основание и роликовая подставка должны быть правильно установлены.
- 2.- Не используйте печь в целях, отличных от приготовления пищи, таких как сушка одежды, бумаги или других предметов, не являющихся продуктами питания, а также для стерилизации.

3.- Не допускайте работу печи, когда она пустая. Это может повредить печь.

4.- Не используйте полость печи для хранения вещей, таких как бумаги, поваренные книги и т.д.

5.- Продукты, покрытые оболочкой, такие как яичный желток, картофель, куриную печень и т.д. следует приготавливать, только предварительно проткнув их несколько раз вилкой.

6.- Не вставляйте никаких предметов в отверстия внешнего каркаса.

7.- Не извлекайте из печи никаких деталей, таких как опоры, соединительные муфты, винты и т.д.

8.- Не приготавливайте пищу непосредственно на стеклянном подносе. Помещайте продукты в специально предназначенную посуду, перед тем как разместить их в печи.

9.- ВНИМАНИЕ: ПОСУДА, КОТОРАЯ НЕ ДОЛЖНА ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Не используйте металлические кастрюли или тарелки с металлическими ручками.

Не используйте посуду с металлическими ободками.

Не используйте пластиковые пакеты с металлическими застежками, покрытыми бумагой.

Не используйте тарелки из меламина, так как они содержат материал, поглощающий энергию микроволн. Это может привести к образованию трещин и обугливанию тарелок, а также к замедлению скорости приготовления.

Не используйте посуду марки “Centura Tableware”. Стекло не подходит для использования в микроволновых печах. Не следует использовать чашки марки “Corelle Livingware” с замкнутой ручкой.

Не приготавливайте пищу в сосудах с малым входным отверстием, таких как пластиковые бутылки или бутылки для салатного растительного масла, так как они могут взрываться при нагревании в микроволновой печи.

Не используйте обычные термометры для измерения температуры тела, ни декоративные термометры. Существуют термометры, специально предназначенные для микроволновых печей, которые можно использовать при приготовлении.

10.- Следует использовать только сосуды, предназначенные для микроволновых печей, согласно инструкциям изготовителя.

11.- Не пытайтесь жарить продукты на избыточном количестве масла в данной печи.

12.- Помните, что микроволновая печь нагревает жидкость в сосуде больше, чем сам сосуд. Поэтому, даже если крышка сосуда не горячая при прикосновении к ней в момент извлечения из печи, помните, что продукт/жидкость при снятии

крышки будет испускать то же количество пара и/или разбрызгиваться так же, как и в случае традиционного приготовления.

13.- Всегда проверяйте сами температуру приготавливаемой пищи, особенно если Вы разогреваете или приготавливаете продукты/жидкости для маленьких детей. Рекомендуется никогда не пробовать продукты/жидкости непосредственно из печи, а оставить их на несколько минут и перемешать продукты/жидкости для равномерного распределения тепла.

14.- Продукты, содержащие смесь жира и воды (например, бульон), следует оставлять в печи на 30-60 секунд после ее выключения. Это позволит смеси осесть, а также избежать кипения при помещении в продукт/жидкость ложки или при добавлении бульонного кубика

15. – При приготовлении/варке продукта/жидкости помните, что есть некоторые виды блюд, например рождественский пудинг, мармелад, измельченные сухофрукты, которые быстро нагреваются. При разогревании или приготовлении продуктов с высоким содержанием жира или сахара не используйте пластмассовую посуду.

16.- Сосуды могут нагреваться вследствие передачи тепла от разогреваемого продукта. В особенности это происходит, когда пластиковая обертка покрывает верхнюю часть и ручки сосуда. В этом случае для перемещения сосуда необходимо использовать кухонные рукавицы.

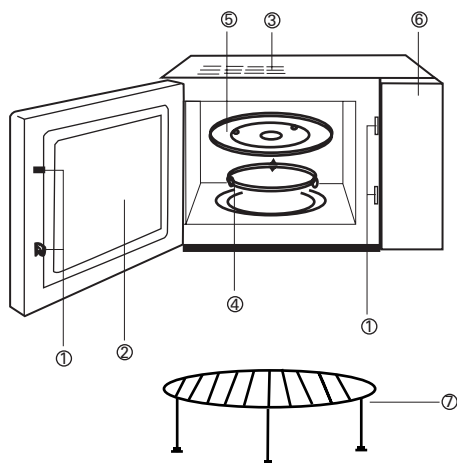
17.- Для снижения риска возгорания в полости печи:

а) Не пережаривайте продукты. Внимательно следите за печью, если внутрь ее были помещены бумага, пластмасса или другие воспламеняющиеся материалы с целью ускорения приготовления.

б) Удалите металлические застёжки с пакетов перед тем как поместить пакет в печь.

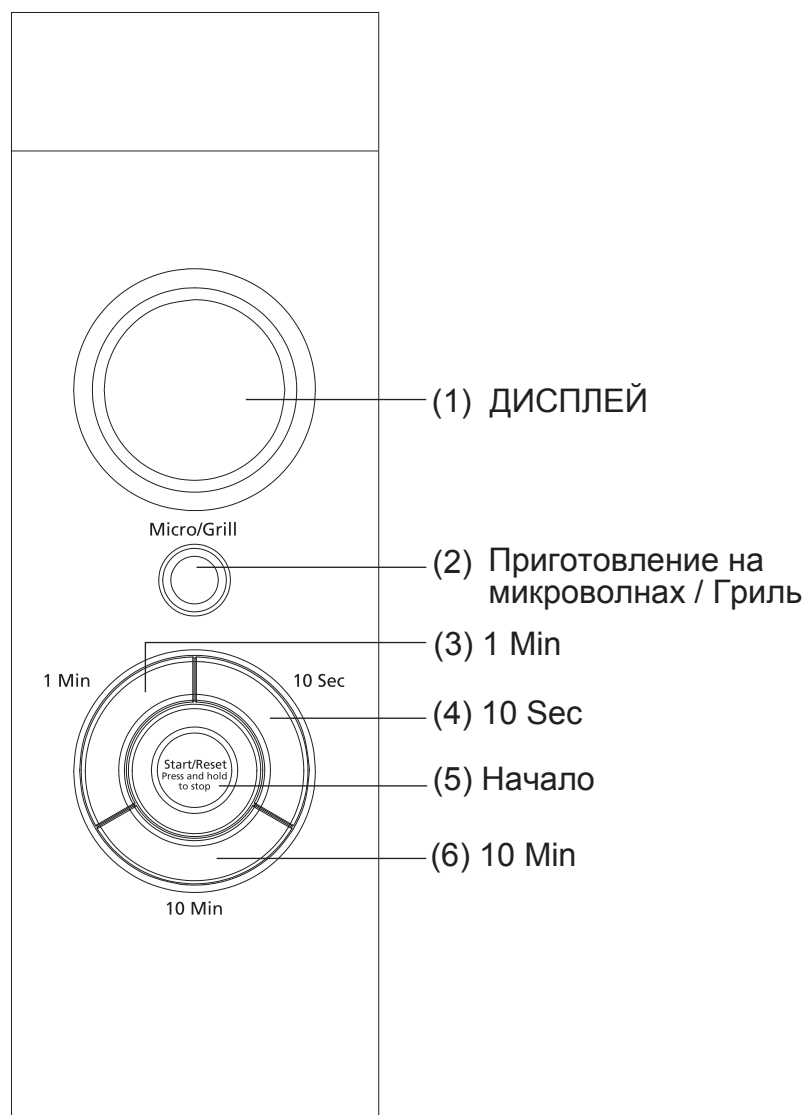
с) Если произошло возгорание материалов внутри печи, удерживайте дверцу печи закрытой, отключите печь от сети или отключите ток на панели, где расположен предохранитель или автоматический выключатель.

СХЕМА



- (1) Система предохранительного закрытия дверцы
- (2) Окно печи
- (3) Вентиляционные отверстия печи
- (4) Вращающееся основание
- (5) Стекланный поднос
- (6) Панель управления
- (7) Решетка

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

1. – БАЗОВАЯ ФУНКЦИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Простым нажатием кнопки «Inicio/Reposición» («Начало/Возобновление») вы можете начать готовить в течение одной минуты при 100% энергии микроволн. Каждое дополнительное нажатие на эту кнопку будет приводить к увеличению времени приготовления на одну минуту, при этом максимальное время приготовления составляет 30 минут. По окончании приготовления послышатся пять тонких звуковых сигналов, сообщающие об окончании приготовления.

Для остановки приготовления нажмите и удерживайте кнопку «Inicio/Reposición» («Начало/Возобновление») в течение 2 секунд.

2.- Функция приготовления на микроволнах

(A) Метод быстрого приготовления.

(Например: выбрать мощность 100% для приготовления продуктов в течение 5 минут)

а) Запрограммируйте время «5:00».

б) Нажмите кнопку «Inicio/Reposición» («Начало/Возобновление»).

(В) Ручное управление

(Например: выбрать мощность 70% для приготовления продуктов в течение 10 минут)

- a) Нажмите кнопку «Micro/Grill» («Микроволны/Гриль») для выбора 70% мощности.
- b) Нажимая кнопку таймера, введите время приготовления «10:00».
- c) Нажмите кнопку «Inicio/Reposición» («Начало/Возобновление»)

Выбор мощности можно осуществлять посредством нажатия кнопки «Micro/Grill» («Микроволны/Гриль»).

Шаг	Отображение на дисплее	Энергия микроволн
1	P10	100%
2	P7	70%
3	P5	50%
4	P3	30%
5	P1	10%

3.-РАЗМОРАЖИВАНИЕ

Посредством нажатия кнопок «1 Min» («1 Минута») (для массы 1,0 кг) и «10 Sec» («10 Секунд») (для массы 0,1 кг) нужно установить вес размораживаемых продуктов. Печь может выбрать программу размораживания и автоматически начать размораживание.

Например: разморозить 0,4 кг замороженных продуктов

- 1) Нажмите кнопку «Micro/Grill» («Микроволны/Гриль») для выбора функции размораживания. На дисплее появится «DEF».
- 2) С помощью кнопок «1 Min» («1 Минута») и «10 Sec» («10 Секунд») запрограммируйте время размораживания.
- 3) Нажмите кнопку «Inicio/Reposición» («Начало/Возобновление»).

Замечание: максимально допустимый вес – 2 кг.

4.-КОМБИНИРОВАННАЯ ФУНКЦИЯ «МИКРОВОЛНЫ+ГРИЛЬ»

Для данной функции имеется четыре режима. Выберите желаемый режим, нажимая кнопку «Micro/Grill» («Микроволны/Гриль»). (Максимальное время – 60 минут).

Режим 1: 85% мощности гриля, на дисплее отобразится «G-1».

Режим 2: 50% мощности гриля, на дисплее отобразится «G-2».

Режим 3: Комбинированное приготовление I (55% приготовления на микроволнах, 45% приготовления на гриле), на дисплее отобразится «C-1».

Режим 4: Комбинированное приготовление II (30% приготовления на микроволнах, 70% приготовления на гриле), на дисплее отобразится «C-2».

При приготовлении на гриле (за исключением комбинированного приготовления на гриле) процесс будет автоматически приостанавливаться, и будут подаваться два тонких звуковых сигнала, указывающих на необходимость перевернуть продукты по прошествии половины установленного времени приготовления. Закройте дверцу печи, переверните продукты и нажмите кнопку «Inicio/Reposición» («Начало/Возобновление»). Приготовление продолжится. Если вы не хотите переворачивать продукты, печь после минутной паузы возобновит приготовление.

5.- НАЧАЛО И ВОЗОБНОВЛЕНИЕ РАБОТЫ

1) При открытой дверце:

Нажмите кнопку «Inicio/Reposición» («Начало/Возобновление») для отмены настроек или программы приготовления.

2) При закрытой дверце:

Нажмите кнопку «Inicio/Reposición» («Начало/Возобновление») для начала приготовления после настройки программы приготовления

Нажмите кнопку «Inicio/Reposición» («Начало/Возобновление») для продолжения приготовления, если печь находится в режиме паузы.

Нажмите кнопку «Inicio/Reposición» («Начало/Возобновление») для остановки печи во время ее работы.

6.- БЛОКИРОВКА ПЕЧИ ДЛЯ БЕЗОПАСНОСТИ ДЕТЕЙ

Для включения блокировки печи во избежание ее включения детьми нажмите одновременно кнопки «1 Min» («1 Минута») и «10 Sec» («10 Секунд») и удерживайте в течение 2 секунд. Для выключения блокировки снова нажмите и удерживание в течение 2 секунд эти кнопки.

УХОД ЗА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧЬЮ

1.- Выключайте печь и вынимайте штепсельную вилку из розетки.

2.- Поддерживайте внутреннюю часть печи в чистоте. В случае приставания разбрызгавшихся продуктов или пролившихся жидкостей к стенкам печи, протрите их тонкой шерстяной тканью. Не рекомендуется использовать сильные или абразивные моющие средства.

3.- Внутреннюю поверхность следует очищать влажной тканью. Для предотвращения повреждений рабочих деталей внутри печи следует избегать проникновения воды в вентиляционные отверстия.

4. Не допускайте намокания Панели управления. Протирайте его мягкой влажной тканью. Для чистки Панели управления не применяйте моющие средства, абразивные очистители или пульверизаторы.

5.- При скоплении пара на внутренней или внешней стороне дверцы печи протрите его мягкой тканью. Скопление пара может происходить при использовании печи в условиях высокой влажности, однако абсолютно не свидетельствует о нарушении работы прибора.

6.- Вращающийся стеклянный поднос следует периодически снимать и чистить. Вращающийся поднос следует мыть в горячей воде с мылом или в посудомоечной машине.

7.- Вращающееся основание и дно печи следует регулярно мыть во избежание появления излишнего шума. Просто промойте нижнюю поверхность печи мягким моющим средством, водой или чистящим средством для окон и осушите ее. Вращающееся основание можно мыть в воде с мылом или в посудомоечной машине. При частом использовании печи будет накапливаться пар от приготовления продуктов, однако он никоим образом не будет оказывать

воздействие на поверхность нижней части или на ролики вращающегося основания.

При извлечении вращающегося основания из выемки в дне для его чистки обеспечьте его последующую правильную установку на место.

8.- Для удаления запахов из печи смешайте чашку воды с соком и коркой одного лимона в глубоком сосуде, пригодном для использования в микроволновой печи. Поставьте сосуд в микроволновую печь на 5 минут. Тщательно вымойте печь и осушите мягкой тканью.

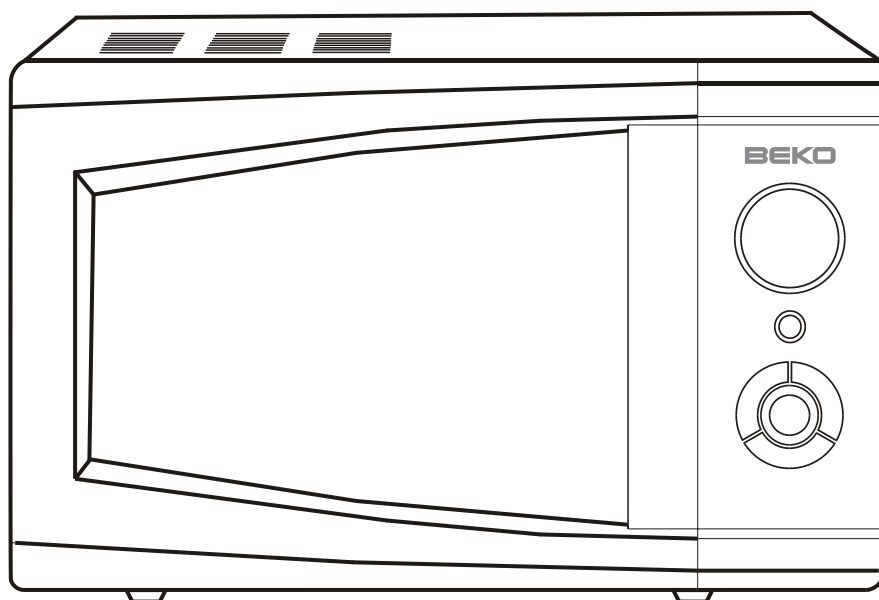
9.- В случае необходимости замените лампу печи. Обратитесь к своему дистрибьютору с запросом на замену лампы.



Four à Micro-ondes numérique 23 litres
Notice d'utilisation

MWF 2310 EW
MWF 2310 ES

Lire attentivement cette Notice d'utilisation et la conserver pour de postérieures consultations.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 23 LITRES

Consommation d'énergie:	230V-50Hz, 1.280 W
Sortie:	800W
Gril :	1.200W
Fréquence de fonctionnement:	2,450MHz
Dimensions hors tout:	510 mm (Largeur) x 382 mm (Profondeur) x 303 mm (Hauteur)
Dimensions capacité four:	330 mm (Largeur) x 330 mm (Profondeur) x 212 mm (Hauteur)
Poids net:	Environ 16Kg

AVANT DE TÉLÉPHONER AU SERVICE TECHNIQUE

1.- Si le four ne marche pas, si le visuel n'apparaît pas ou disparaît :

- a) Vérifier que le four est bien branché au réseau électrique. Pour ce faire, retirer la fiche de la prise de courant, attendre 10 secondes et brancher à nouveau la fiche dans la prise.
- b) Vérifier que le circuit n'est pas grillé ou qu'un interrupteur du circuit principal n'a pas sauté. Si ce n'est pas le cas, vérifier la prise de courant avec un autre appareil.

2.- Si l'appareil ne fonctionne pas :

- a) Vérifier que le temporisateur est programmé.
- b) Vérifier que la porte est bien fermée, afin que les dispositifs électriques puissent faire contact. Si la porte est mal fermée, l'énergie du four à micro-ondes n'arrivera pas à l'intérieur du four.

SI MALGRÉ TOUT CE QUI PRÉCÈDE, VOUS N'ARRIVEZ PAS À CORRIGER LE PROBLÈME, ADRESSEZ-VOUS AU SERVICE TECHNIQUE AGRÉÉ.

Remarque:

Cet appareil a été conçu pour un usage domestique, pour réchauffer des aliments et des boissons en utilisant de l'énergie électromagnétique et uniquement en espaces intérieurs.

INTERFÉRENCES RADIO

Le four à micro-ondes peut être la cause d'interférences avec la réception radio, télévision ou autre équipement similaire. Ces interférences, si elles se produisent, peuvent être éliminées comme suit :

- a.- Nettoyer la porte et le cadre du four.
- b.- Situer la radio, télévision, etc., le plus loin possible du four à micro-ondes.
- c.- Installer une antenne de radio, télévision, etc., pour augmenter le signal de réception.

MISE EN PLACE DE L'APPAREIL

- 1.-Veiller à bien retirer tout le matériau d'emballage de l'intérieur du four.
- 2.- Vérifier, après avoir déballé le four, qu'il ne présente aucun dommage, tel que notamment :

Porte mal alignée.

Porte endommagée.

Bosselures ou orifices sur la vitre de la porte et de l'écran.

Bosselures à l'intérieur de la cavité.

Si vous observez une anomalie quelconque, N'UTILISEZ PAS le four.

- 3.- Ce four à micro-ondes pèse 16 Kg. Veiller à le positionner sur une surface plane suffisamment résistante pour supporter son poids.

- 4.- Veiller à installer le four éloigné de sources de chaleur et à l'abri de l'humidité.

- 5.- NE RIEN déposer sur le four.

- 6.- Veiller à laisser un espace d'au moins 8 cm de distance de chaque côté et de 10 cm à l'arrière de l'appareil, afin de permettre à l'air de circuler librement autour de l'appareil.

- 7.- NE PAS retirer l'axe moteur du plateau tournant.

- 8.- Ne pas laisser les enfants utiliser l'appareil sans surveillance.

MISE EN GARDE – CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE

- 1.- La prise de courant doit se trouver près du cordon de puissance.
- 2.- Ce four exige 1,3 KVA d'entrée. Il est recommandé de consulter le Service Technique avant d'installer le four.

REMARQUE: Ce four est protégé internement par un fusible de 10Amp, 250V.

IMPORTANT

Les fils de raccordement au secteur électrique présentent les couleurs suivantes :

Vert et jaune: terre

Bleu: neutre

Marron: conducteur

Si les couleurs des fils de raccordement au réseau électrique de l'appareil ne correspondent pas au code de couleur mentionné ci-dessus, procéder comme suit :

Le fil vert et jaune doit être relié au pôle de la prise marqué de la lettre E ou du symbole de terre  du fil vert et jaune.

Le fil bleu doit être relié au pôle marqué de la lettre N ou de couleur noire.

Le fil marron doit être relié au pôle marqué de la lettre L ou de couleur rouge.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- ATTENTION: Lorsque l'appareil fonctionne en mode combiné, ne pas laisser les enfants l'utiliser sans surveillance, car la température générée sera très élevée.

- ATTENTION: Si la porte ou les verrouillages hermétiques de la porte sont endommagés, ne pas utiliser le four. Le faire réparer par un professionnel dûment qualifié.

- ATTENTION: Seul un professionnel dûment qualifié peut procéder à une réparation impliquant le retrait de la garniture qui protège de l'exposition à l'énergie micro-ondes.

- ATTENTION: Ne pas réchauffer d'aliments ni de liquides dans des récipients clos, car ils risquent d'exploser.

- ATTENTION: Veiller à ne pas laisser les enfants utiliser le four sans surveillance, à moins de leur avoir donné les instructions pertinentes, afin qu'ils puissent utiliser le four en toute sécurité et en étant donc parfaitement conscients des risques d'une utilisation incorrecte.

- Laisser un espace de 10 cm à l'arrière, de 15 cm de chaque côté et de 30 cm au-dessus du four, pour permettre à l'air chaud de s'échapper. Ne pas démonter les pieds du four, et ne pas obstruer les sorties d'air.

- Utiliser uniquement des ustensiles aptes pour fours à micro-ondes.

- Si vous réchauffez des aliments dans des récipients en plastique ou en papier, soyez très attentif, car ils risquent de prendre feu.

- Si vous observez de la fumée à l'intérieur du four, débranchez la prise du secteur et laissez la porte fermée, jusqu'à l'extinction des flammes.
- Réchauffer des boissons dans le four à micro-ondes peut provoquer leur ébullition même après avoir éteint le four. Veiller par conséquent à manipuler le récipient avec précaution.
- Remuer ou agiter le contenu des pots et biberons et vérifier leur température avant leur consommation, afin d'éviter les brûlures.
- Ne jamais cuire dans le four à micro-ondes des œufs dans leur coque, car ils risquent d'exploser, même la cuisson une fois achevée.
- Pour nettoyer la porte, le verrouillage hermétique de la porte et la cavité du four, utiliser uniquement des détergents doux, non-abrasifs, et les appliquer à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux.
- Nettoyer fréquemment le four et éliminer tout reste de nourriture.
- Ne pas maintenir le four en bonnes conditions hygiéniques entraînera une détérioration de la surface qui pourra affecter négativement la durée de vie de l'appareil et provoquer une situation de risque.
- Si le cordon de raccordement électrique est endommagé, le faire remplacer par le fabricant, le Service Technique ou un professionnel dûment qualifié, afin d'éviter tout risque pour la santé.

NORMES FONDAMENTALES DE SÉCURITÉ

Veiller à respecter, comme dans tous les appareils, les normes et mesures recommandées, afin d'assurer la meilleure performance de votre four :

- 1.- Veiller à bien mettre en place le plateau tournant et les rouleaux, avant de mettre le four en fonctionnement.
- 2.- Ne pas destiner le four à un usage autre que la préparation de nourriture. Ne pas l'utiliser donc pour faire sécher du linge, du papier ou un produit autre qu'une denrée ou pour stériliser.
- 3.- Ne pas faire fonctionner le four à vide, pour éviter de l'endommager.
- 4.- Ne pas utiliser le four comme rangement, pour y stocker des papiers, livres de cuisine, etc.
- 5.- Ne pas y faire cuire des aliments recouverts d'une membrane, tels que jaune d'œuf, pommes de terre, foie de volaille, etc., sans les avoir percés au préalable à plusieurs endroits avec une fourchette.
- 6.- Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures d'aération de l'enceinte.

7.- Ne jamais démonter les pièces du four, telles que pieds, raccords, boulons, etc.

8.- Ne pas faire cuire la nourriture directement sur le plateau en verre. Déposer les aliments dans un récipient apte pour micro-ondes avant de l'introduire dans le four.

9.- IMPORTANT – RÉCIPIENTS À NE JAMAIS UTILISER DANS LE FOUR À MICRO-ONDES

Ne jamais utiliser de récipients métalliques ni de plats aux poignées en métal.

Ne jamais utiliser de récipients aux bords ou ornements métalliques.

Ne jamais utiliser de sacs en plastique aux fermetures métalliques recouvertes de papier.

Ne pas utiliser de plats en mélamine, car ils contiennent un matériau absorbant l'énergie micro-ondes, qui risque de fissurer ou de carboniser les plats et de réduire la vitesse de cuisson.

Ne pas utiliser de récipients "Centura Tableware". Le verre n'est pas apte pour micro-ondes.

Ne pas utiliser non plus de tasses en "Corelle Livingware" à anse fermée.

Ne pas faire cuire la nourriture dans des récipients aux bords peu évasés, tels que bouteilles en plastique ou bouteilles d'huile pour salade, qui risquent d'exploser dans le four à micro-ondes.

Ne jamais utiliser de thermomètres à viande conventionnels ni en cristal. Il existe des thermomètres spécifiquement conçus pour le four à micro-ondes.

10.- Utiliser des récipients aptes pour micro-ondes et respecter dans tous les cas les instructions du fabricant.

11.- Ne jamais tenter de faire de la friture dans le four.

12.- N'oubliez jamais que dans le four à micro-ondes le liquide d'un récipient chauffe davantage que le récipient lui-même. Par conséquent, même si le couvercle d'un récipient n'est pas chaud en le sortant du four, l'aliment ou liquide qu'il contient émettra la même quantité de vapeur et/ou éclaboussera de la même manière que lors de la cuisson traditionnelle, une fois le couvercle enlevé.

13.- Vérifiez toujours vous-même la température des aliments, tout spécialement si vous réchauffez ou cuisinez des aliments ou des liquides pour bébés. Il est conseillé de ne pas consommer l'aliment ou le liquide directement sorti du four, mais de le laisser reposer quelques minutes dans le four et de remuer l'aliment ou le liquide, afin de répartir uniformément la chaleur.

14.- Veiller à laisser reposer dans le four, pendant 30 à 60 secondes après la fin de la cuisson, les aliments contenant un mélange de graisse et d'eau, comme par exemple les viandes bovines. En effet, il suffit d'introduire dans le mélange une cuillère ou un aliment quelconque pour provoquer leur ébullition.

15. Lors de la préparation/cuisson de l'aliment ou du liquide, n'oubliez pas que certains aliments, comme par exemple les puddings, la confiture et la viande hachée, montent

très rapidement en température. Ne pas utiliser de récipients en plastique pour réchauffer ou cuire des aliments à haute teneur en graisse ou sucre.

16.- Il est probable que les récipients de cuisine se réchauffent également. En particulier lorsque le couvercle en plastique recouvre le haut et les poignées du récipient. Il faudra, dans ce cas, utiliser des gants de cuisine pour manipuler le récipient.

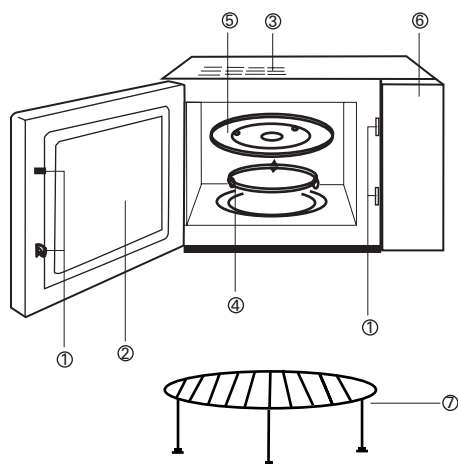
17.- Pour éviter que la cavité du four ne prenne feu :

a) Ne pas cuire excessivement l'aliment. Surveillez tout spécialement le four à micro-ondes si vous avez introduit du papier, du plastique ou un autre matériau combustible à l'intérieur du four pour faciliter la cuisson.

b) Retirer les fermetures métalliques des sacs, avant d'introduire ces derniers dans le four.

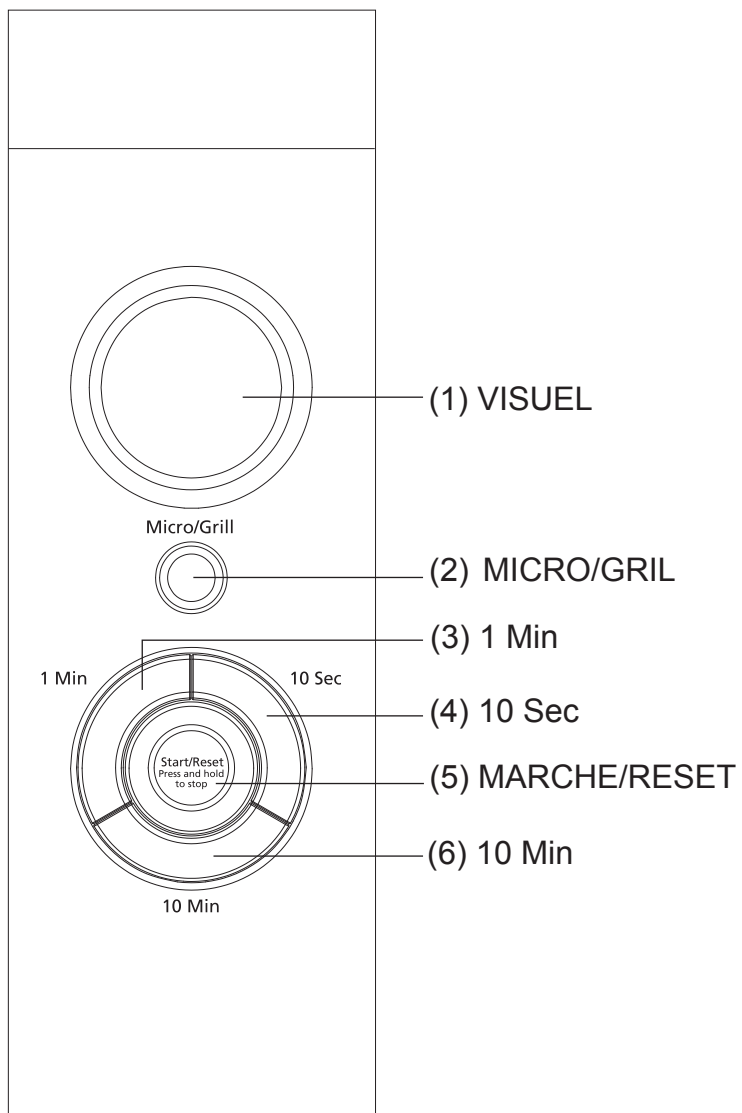
c) Si les matériaux à l'intérieur du four prennent feu, laissez la porte du four fermée, débranchez la prise de courant ou débranchez le courant électrique du fusible ou du panneau automatique du secteur.

DIAGRAMME



- (1) Système de verrouillage de sécurité de la porte
- (2) Vitre du four
- (3) Ventilation du four
- (4) Rouleau
- (5) Plateau en verre
- (6) Panneau de commandes
- (7) Grille

PANNEAU DE COMMANDES



MODE D'EMPLOI

1.- FONCTION MICRO-ONDES BASIQUE

Appuyer sur la touche « Marche/Reset » pour faire démarrer la cuisson durant une minute à 100% de puissance. Chaque fois que l'on appuie à nouveau sur la

touche, le temps de cuisson augmente d'une minute. Temps maximum : 30 minutes. Une fois la cuisson achevée, l'appareil émettra 5 bips sonores d'avertissement fin de cuisson.

Appuyer sur la touche « Marche/Reset » et la maintenir enfoncée pendant 2 secondes pour arrêter le four.

2.-FONCTION MICRO-ONDES

(A) Méthode de cuisson rapide.

(Par exemple: régler la puissance à 100% pour cuire des aliments pendant 5 minutes)

- a) Programmer le temps à "5:00".
- b) Appuyer sur la touche "Marche/Reset" .

(B) Commande manuelle

(Par exemple: régler la puissance à 70% pour cuire des aliments pendant 10 minutes)

- a) Appuyer sur la touche "Micro/Gril" pour régler la puissance à 70%.
- b) Appuyer sur le temporisateur pour programmer le temps de cuisson à "10:00".
- c) Appuyer sur la touche "Marche/Reset" .

Vous pouvez appuyer sur la touche « Micro/Gril » pour régler la puissance.

Étape	Visualisation	Puissance micro-ondes
1	P10	100%
2	P7	70%
3	P5	50%
4	P3	30%
5	P1	10%

3.- DÉCONGÉLATION

Appuyer sur "1 Min" (1.0 Kg) et "10 Sec" (0.1 Kg) en fonction du poids de l'aliment. Le four peut alors sélectionner le programme et faire démarrer la décongélation.

Par exemple: Pour décongeler 0.4 Kg d'aliments surgelés

- 1) Appuyez sur la touche "Micro/Gril" pour sélectionner la fonction décongélation. Le visuel affichera "DEF".
- 2) Programmez le poids "0.4 Kg" en appuyant sur les touches "1 Min" et "10 Sec".
- 3) Appuyez sur la touche "Marche/Reset" .

Remarque: Poids maximum 2 Kg.

4.- FONCTION COMBINÉE MICRO-ONDES + GRIL

Cette fonction offre quatre modes de cuisson. Pour sélectionner le mode souhaité, appuyer sur la touche "Micro/Gril". (Temps maximum 60 minutes).

Mode 1: 85% puissance gril. Le visuel affichera "G-1".

Mode 2: 50% puissance gril. Le visuel affichera "G-2".

Mode 3: cuisson combinée I (55% micro + 45% gril). Le visuel affichera "C-1".

Mode 4: cuisson combinée II (30% micro-ondes + 70% gril). Le visuel affichera "C-2".

En fonction gril (exclusivement en combiné gril), l'appareil s'éteint automatiquement une fois la moitié du temps de cuisson programmé écoulée et fait retentir deux bips sonores, pour avertir qu'il convient de retourner l'aliment dans le récipient. Fermer la porte du four après avoir retourné l'aliment et appuyer ensuite sur la touche "Marche/Reset" pour poursuivre la cuisson. Si vous ne souhaitez pas retourner l'aliment, le four poursuivra la cuisson automatiquement après une minute de pause.

5.- MARCHE ET RESET

1) Porte ouverte

Appuyer sur la touche "Marche/Reset" pour annuler le programme de cuisson.

2) Porte fermée

Appuyer sur la touche "Marche/Reset" pour faire démarrer la cuisson, après avoir sélectionné le programme de cuisson.

Appuyer sur la touche "Marche/Reset" pour poursuivre la cuisson après une pause.

Appuyer sur la touche "Marche/Reset" pour arrêter le four.

6.- VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ ENFANTS

Pour activer le verrouillage de sécurité enfants, appuyer à la fois sur les touches "1 Min" et "10 Sec" pendant 2 secondes. Ces deux touches sont ainsi bloquées. Pour activer à nouveau la fonction de ces deux touches, appuyer à la fois sur les touches "1 Min" et "10 Sec" pendant 2 secondes.

ENTRETIEN DU FOUR À MICRO-ONDES

1.- Éteindre le four et débrancher la fiche de la prise de courant.

2.- Veiller à maintenir le four toujours propre. En cas d'éclaboussement de nourriture ou d'écoulement de liquides, éliminer avec soin tout reste adhérent aux parois du four avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de détergents abrasifs.

3.- Nettoyer l'extérieur du four avec un chiffon humide. Pour éviter d'endommager les pièces de l'intérieur du four, veiller à éviter toute filtration d'eau à travers les orifices de ventilation.

4. Veiller à ne pas mouiller le Panneau de Commandes. Le nettoyer avec un chiffon doux humide. Ne pas utiliser de détergents, ni de produits abrasifs, ni de pulvérisateurs sur le Panneau de Commandes.

5.- En cas de buée accumulée à l'intérieur du four ou sur l'extérieur de la porte, nettoyer l'appareil avec un chiffon doux. L'apparition de buée indique que le four a été utilisé dans des conditions d'humidité élevées, mais n'implique nullement un mauvais fonctionnement de l'appareil.

6.- De temps en temps, retirer le plateau tournant et le nettoyer. Le laver à l'eau chaude savonneuse ou en lave-vaisselle.

7.- Nettoyer fréquemment le rouleau et la sole du four, afin de minimiser les bruits. Nettoyer la sole du four avec un détergent doux et la sécher. Le rouleau peut être lavé à l'eau savonneuse ou en lave-vaisselle. L'apparition de buées n'affecte nullement la sole ni le rouleau.

Après avoir retiré le rouleau pour le nettoyer, veiller à bien le remettre en place correctement.

8.- Pour éliminer les odeurs du four, mélangez dans un récipient profond une tasse d'eau et le jus et l'écorce d'un citron. Déposez-le dans le four à micro-ondes et faites fonctionner ce dernier pendant 5 minutes. Nettoyez à fond et essuyez avec un chiffon doux.

9.- Pour remplacer l'ampoule du four, s'adresser au Distributeur Officiel.

Naudojimosi instrukcija

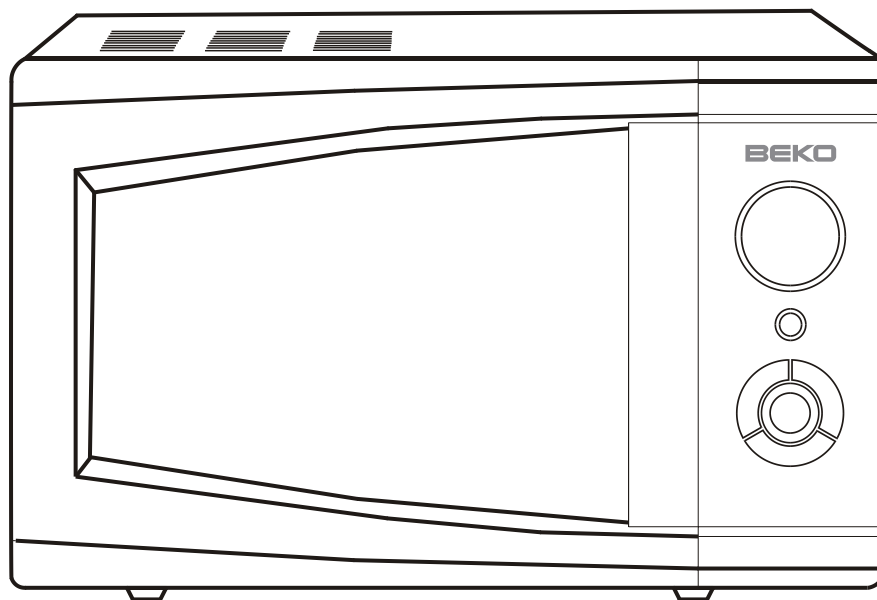
BEKO

Mikrobangų krosnelė

MWF 2310 EW

MWF 2310 ES

Ši instrukcija skirta šiam mikrobangų krosnelės modeliui



1. Prieš pradėdami naudotis mikrobangų krosnele **ATIDŽIAI PERSKAITYKITE** šią instrukciją. Ją išsaugokite, jei kiltų kokių klausimų ateityje.
2. Žemiau įrašykite SERIAL NO., kurį rasite ant galinės mikrobangų krosnelės sienelės. Ši informacija gali būti reikalinga ateityje.

SVARBIOS SAUGUMO NUORODOS

ĮSPĖJIMAS: Kai prietaisas veikia kombinuotu režimu, vaikai gali naudotis krosnele tik su tėvų priežiūra dėl sukeltos temperatūros (tik tiems modeliams, turintiems grilio funkciją);

ĮSPĖJIMAS: Jei pažeistos durelės arba durelių guma, krosnele naudotis negalima, kol kvalifikuotas meistras nepataisys.

ĮSPĖJIMAS: Mikrobanginės negali remontuoti nekvalifikuotas asmuo, jei reikia nuimti dangtį, kuris apsaugo nuo mikrobangų. Nekvalifikuotiems asmenims pavojinga remontuoti krosnelę.

ĮSPĖJIMAS: Skysčių ir kito maisto negalima šildyti hermetiškuose indeliuose, nes jie gali sprogti.

ĮSPĖJIMAS: Jei krosnele naudojasi vaikai, pirma jiems išaiškinkite naudojimosi etapus, saugumo nurodymus bei pavojus (sprogimo galimybę). Tik tada vaikai gali naudotis krosnele be priežiūros.

- Naudokite tik tuos indus, kuriuos galima naudoti mikrobangų krosnelėje.
- Kai maistą šildote plastikiniuose ar popieriniuose induose, atidžiai prižiūrėkite krosnelę, kad neužsidegtų.
- Jei susikaupė garų, išjunkite prietaisą arba ištraukite laidą iš elektros lizdo, o dureles laikykite uždarytas, kad nuslopintumėte bet kokias galimas liepsnas.
- Skysčiai, šildomi mikrobangų krosnelėje gali užvirti, todėl reikia būti atsargiems, jei skysčius šildote uždaramame inde.
- Kūdikio buteliukus ir maistą reikia pakratyti arba išplakti, o temperatūrą patikrinti prieš pat vartojimą, kad išvengtumėte nusideginimų.
- Negalima šildyti kiaušinių su lukštu ir net kietai išvirtų kiaušinių mikrobangų krosnelėje, nes jie gali sprogti, net ir tada kai jau kaitinimas baigiasi.
- Krosnelę valykite reguliariai, o maisto likučius pašalinkite.
- Neprižiūrint švaros mikrobangų krosnelės viduje arba išorėje, gali nusidėvėti paviršius, ir tai neigiamai įtakoja krosnelės tarnavimo laiką ir gali tapti sprogimo pavojaus priežastimi.
- Jei pažeistas elektros laidas, jį turi pakeisti kvalifikuotas meistras, kad išvengtumėte pavojaus.
- Kai mikrobanginė įjungta, gali įkaisti paviršiai.

ATSARGOS PRIEMONĖS, KAD MIKROBANGŲ ENERGIJA NEPATEKTŲ Į IŠORĘ

- (a) Nejunkite mikrobangų krosnelės, kai atidarytos jos durelės, tai gali būti mikrobangų energijos patekimo į išorę priežastis.
- (b) Nieko nedėkite tarp krosnelės priekinio paviršiaus ir durelių, taip pat žiūrėkite, kad ant vidinių sienelių nesikaupytų maisto ir valiklių nuosėdos.
- (c) Nesinaudokite apgadinta mikrobangų krosnele. Ypač svarbu, kad gerai užsidarytų mikrobangų krosnelės durelės ir kad nebūtų sugadinta:

Durelės (sulankstytos),

Vyriai ir sklėsčiai (sulaužyti ar atsilaisvinę),

Durelių tarpinės ir tarpinių paviršiai.

Mikrobangų krosnelę leidžiama remontuoti tik kvalifikuotiems specialistams.

TECHNINIAI DUOMENYS

Elektros energijos suvartojimas:	230V~50Hz, 1280W
Galingumas:	800 W (mikrobangos) 1200 W (grilis)
Darbinis dažnis:	2450 MHz
Krosnelės išmatavimai:	303mm(H)×510mm(W)×382mm(D)
Vidaus ertmės išmatavimai:	212mm(H)×330mm(W)×330mm(D)
Krosnelės tūris:	23 litrų
Neto svoris:	Apie 16 kg

PRIEŠ IŠKVIESDAMI MEISTRĄ

1. Jei krosnelė visiškai neveikia, o displejus nepasirodo:

A) Pažiūrėkite, ar kištukas gerai įjungtas į elektros tinklo lizdą. Ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo ir po 10 sekundžių vėl jį gerai įkiškite.

B) Patikrinkite, ar nesugedęs elektros įvado saugiklis arba suveikęs automatinis išjungėjas, ar neišjungtas bendras elektros grandinės pertraukiklis. Jei atrodo, kad viskas tvarkoje, patikrinkite elektros tinklo lizdą, įjunkdami kitą prietaisą.

2. Jeigu mikrobangų krosnelė neveikia:

A) Pažiūrėkite, ar valdymo skydelyje teisingai nustatyta programa ir laikmatis.

D) Įsitikinkite, ar durelės gerai užsidaro. Priešingu atveju mikrobangų krosnelė neveiks, nes suveiks apsaugos sistema.

JEI KROSNELĖ VIS TIEK NEVEIKIA, KREIPKITĖS Į KVALIFIKUOTĄ MEISTRĄ. NEBANDYKITE TAISYTI KROSNELĖS PATYS.

Pastaba:

Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namuose maisto ir gėrimų šildymui elektromagnetinėmis bangomis.

Radio trikdžiai:

Mikrobangų krosnelė gali įtakoti radijo, televizoriaus ar panašių prietaisų veikimą. Jei atsirandą trukdžių, juos galima pašalinti ar bent jau sumažinti taip:

- a. Išvalykite prietaiso dureles ir sandarinimo gumas.
- b. Radiją, televizorių ar kitus prietaisus padėkite kuo toliau nuo mikrobangų krosnelės.
- c. Radijui ir televizoriui naudokite tik teisingai prijungtą anteną, kad būtų tvirtas signalas.

INSTALIAVIMAS

1. Įsitikinkite, kad nuėmėte visas pakavimo medžiagas.

Atidžiai apžiūrėkite krosnelę po išpakavimo, pažiūrėkite ar nėra akivaizdžiai matomų pažeidimų, tokių kaip: sulankstytos durelės, pažeistos durelės,

2. Įdubimai ir skylės durelių stikle ir ekrane, įdubimai. Jei nors vienas iš šių pažeidimų akivaizdus, nesinaudokite krosnele.

3. Ši mikrobangų krosnelė sveria 16 kg ir turi būti padėta ant horizontalaus paviršiaus, kuris išlaikytų tokį svorį.

4. Krosnelė turi būti padėta kuo toliau nuo aukštos temperatūros ir garų.

5. Nieko nedėkite ant krosnelės viršaus.

6. Krosnelę statykite mažiausiais 8 cm atstumu nuo šoninių sienų ir 10 cm atstumu nuo galinės sienos, kad užtikrintumėte tinkamą ventiliaciją.

7. Nesinaudokite krosnele be stiklinio padėklo, be žiedo su ratukais ar kai jie nėra savo vietoje ant ašies.

8. Kaip ir su kitais prietaisais, prižiūrėkite vaikus, kai jie naudojami krosnele.

DĖMESIO – ŠIS PRIETAISAS TURI BŪTI ĮŽEMINTAS

1. Elektros laidas turi lengvai pasiekti elektros lizdą.

2. Šiai krosnelei reikia 1,3 KVA (kilovoltamperų). Pasitarkite su kvalifikuotais meistras, jei nežino kai prijungti krosnelę.

ISPĖJIMAS: Ši krosnelė pritaikyta 250 V, 10 A srovei.

SVARBU

Laidų pagrindiniame kabelyje spalvų reikšmės:

Green and Yellow (Žalia ir geltona) = EARTH- ĮŽEMINIMO laidas

Blue (mėlyna) = NEUTRAL - NEUTRALUS laidas

Brown (Ruda) = LIVE - FAZINIS laidas

Kai laidų spalvos prietaise neatitinka kištuko spalvų, elkitės taip:

- Laidas, kuris pažymėtas Žaliai ir geltonai turi būti prijungtas į kištuką, kuris pažymėtas raide E arba įžeminimo simboliu , žalios ir geltonos spalvos.
- Laidas, kuris pažymėtas mėlynai, turi būti prijungtas prie pažymėto N raide arba juodos spalvos.
- Laidas, kuris pažymėtas rudai, turi būti prijungtas prie pažymėto raide L arba raudonos spalvos.

SVARBIOS SAUGUMO NUORODOS

ĮSPĖJIMAS: Kai prietaisas veikia kombinuotu režimu, vaikai gali naudotis krosnele tik su tėvų priežiūra dėl sukeltos temperatūros (tik tiems modeliams, turintiems grilio funkciją);

ĮSPĖJIMAS: Jei pažeistos durelės arba durelių guma, krosnele naudotis negalima, kol kvalifikuotas meistras nepataisys.

ĮSPĖJIMAS: Mikrobanginės negali remontuoti nekvalifikuotas asmuo, jei reikia nuimti dangtį, kuris apsaugo nuo mikrobangų. Nekvalifikuotiems asmenims pavojinga remontuoti krosnelę.

ĮSPĖJIMAS: Skysčių ir kito maisto negalima šildyti hermetiškuose indeliuose, nes jie gali sprogti.

ĮSPĖJIMAS: Jei krosnele naudojasi vaikai, pirma jiems išaiškinkite naudojimosi etapus, saugumo nurodymus bei pavojus (sprogimo galimybę). Tik tada vaikai gali naudotis krosnele be priežiūros.

- Aplink krosnelę turi laisvai cirkuliuoti oras. Galinėje pusėje turi būti 10 cm tarpas, abejose pusėse po 15 cm ir 30 cm iš viršaus. Nenuimkite krosnelės kojelių, neužblokuokite oro įleidimo angų.

- Naudokite tik tuos indus, kuriuos galima naudoti mikrobangų krosnelėje.

- Kai maistą šildote plastikiniuose ar popieriniuose induose, atidžiai prižiūrėkite krosnelę, kad neužsidegtų.

- Jei susikaupė garų, išjunkite prietaisą arba ištraukite laidą iš elektros lizdo, o dureles laikykite uždarytas, kad nuslopintumėte bet kokias galimas liepsnas.

- Skysčiai, šildomi mikrobangų krosnelėje gali užvirti, todėl reikia būti atsargiems, jei skysčius šildote uždareme inde.

- Kūdikių buteliukus ir maistą reikia pakratyti arba išplakti, o temperatūrą patikrinti prieš pat vartojimą, kad išvengtumėte nusideginimų.

- Negalima šildyti kiaušinių su lukštu ir net kietai išvirtų kiaušinių mikrobangų krosnelėje, nes jie gali sprogti, net ir tada kai jau kaitinimas baigiasi.

- Prietaiso paviršių, dureles, gumas, vidų valykite tik švelnia kempine ar skudurėliu pamirkyta nešveičiamuose milteliuose o švelniame muile.

- Krosnelę valykite reguliariai, o maisto likučius pašalinkite.

- Neprižiūrint švaros mikrobangų krosnelės viduje arba išorėje, gali nusidėvėti paviršius, ir tai neigiamai įtakoja krosnelės tarnavimo laiką ir gali tapti sprogimo pavojaus priežastimi.

Saugos nuorodos bendram naudojimui

Žemiau išvardintos nuorodos, daugeliui prietaisų būdingos taisyklės ir saugumo nurodymai:

1. Visada krosnelę naudokite tik su stikliniu padėklu, ratukų alkūne ir sujungimais ir ratukų padėklu.

2. Krosnelę naudokite tik maisto ruošimui ar šildymui, nenaudokite jos drabužių, popierių ar kitų ne maisto produktų džiovinimui bei sterilizacijos tikslais.

3. Nejunkite tuščios mikrobangų krosnelės. Taip ji gali būti sugadinta.

4. Nenaudokite krosnelės vidaus popieriaus, knygų ar kitų daiktų laikymui.

5. Prieš šildant subadykite vaisių ir daržovių storą odą, pavyzdžiui, nepjaustytų bulvių, moliūgų, obuolių ir kaštonų.

6. Nekiškite jokių daiktų į išorės korpuso angas.

7. Niekada nenuiminėkite mikrobangų krosnelės dalių, tokių kaip kojelės, sujungimai, varžtai ir pan.

8. Nešildykite maisto tiesiogiai ant stiklinio padėklo. Maistą įdėkite į tinkamą indą ir tik tada šildykite.

9. **SVARBU. VIRTUVĖS REIKMENYS, KURIŲ NEGALIMA NAUDOTI MIKROBANGŲ KROSNELĖJE:**

- Negalima naudoti metalinių puodų ar indų metalinėmis rankenomis.

- Nenaudokite nieko su metalo apdaila.
- Nenaudokite popierium uždengtų vielinių ar virvelėmis surištų plastiko krepšelių.
- Nenaudokite melamino indų, kurie pagaminti iš mikrobangų energiją sugeriančios medžiagos. Taip indai suskiltų ar apdegtų, o tai sulėtintų gaminimo greitį.
- Nenaudokite stalo įrankių mikrobanginėje. Glazūruoti indai taip pat netinka naudoti mikrobanginėje. Negalima naudoti ir uždengtų puodelių.
- Nešildykite indų, kurie atidaromi labai siaurai, tokių kaip buteliai, aliejaus buteliai, nes jie gali sprogti, jei būtų šildomi mikrobangų krosnelėje.
- Nenaudokite šaldytos mėsos arba įprasto termometro. Mikrobanginėms krosnelėms yra specialūs termometrai. Juos galima naudoti.

10. Mikrobangų krosnelės reikmenys turi būti naudojami tik pagal gamintojo nurodymus.

11. Nebandykite mikrobanginėje virti maisto riebaluose.

12. Prašome įsidėmėti, kad krosnelė šildo tik skystį inde labiau nei patį indą. Todėl net jei indo dangtis nėra karštas, kai indą išimate iš krosnelės, atsiminkite, kad maistas ar gėrimai skleidžia tokį pat garų kiekį ir/arba išpurškia garus, kai nuimate dangtį taip, kaip gaminant/šildant tradiciniu būdu.

13. Visada patikrinkite pagaminto maisto ar gėrimų temperatūrą, ypač jei gaminate kūdikiams.

Rekomenduojama niekada nevalgyti ką tik iš krosnelės išimto maisto/ gėrimų, reikia palaukti kelias minutes ir pamaišyti maistą/ gėrimus, kad karštis pasiskirstytų vienodai.

14. Maistas, kuriame yra ir vandens, ir riebalų (pvz.: sultinys), turėtų pastovėti 30-60 sekundžių mikrobangų krosnelėje, kai ji jau bus išjungta. Taip leidžiama susiformuoti mišiniui ir apsisaugoti nuo burbuliavimo, jei būtų įdedamas šaukštas ar sultinio kubelis į maistą/gėrimą.

15. Kai ruošiate/ gaminate maistą/ gėrimus, prisiminkite, kad tai gali būti tam tikras maistas (pvz.: Kalėdinis pudingas, uogienė ir džiovinti vaisiai), kuris įkaista labai greitai. Kai šildote labai riebų ar daug cukraus turintį maistą, nešildykite jo plastikiniuose induose.

16. Virtuviniai įrankiai gali tapti karšti nuo pašildyto maisto perduoto karščio. Tai ypač nutinka, kai rankenos, įrankiai ir viršutinė dalis padengta plėvele. Todėl gali reikėti puodkelnės.

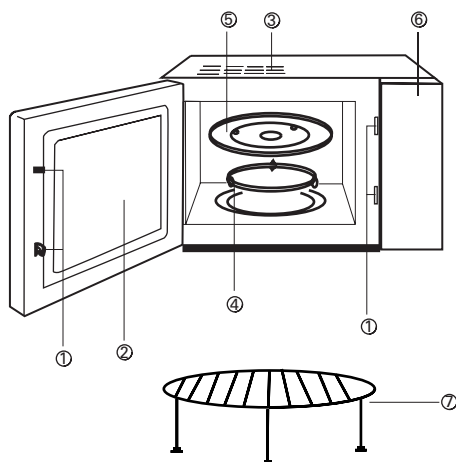
17. Kad sumažintumėte ugnies riziką mikrobanginės viduje:

a. Neperkaitinkite maisto. Atidžiai prižiūrėkite krosnelę, jei viduje įdėjote popierinius, plastiko ar kitos degios medžiagos indus.

b. Nuimkite šniūrelius apvyniotus ant maišelių prieš dėdami juos į mikrobanginę krosnelę.

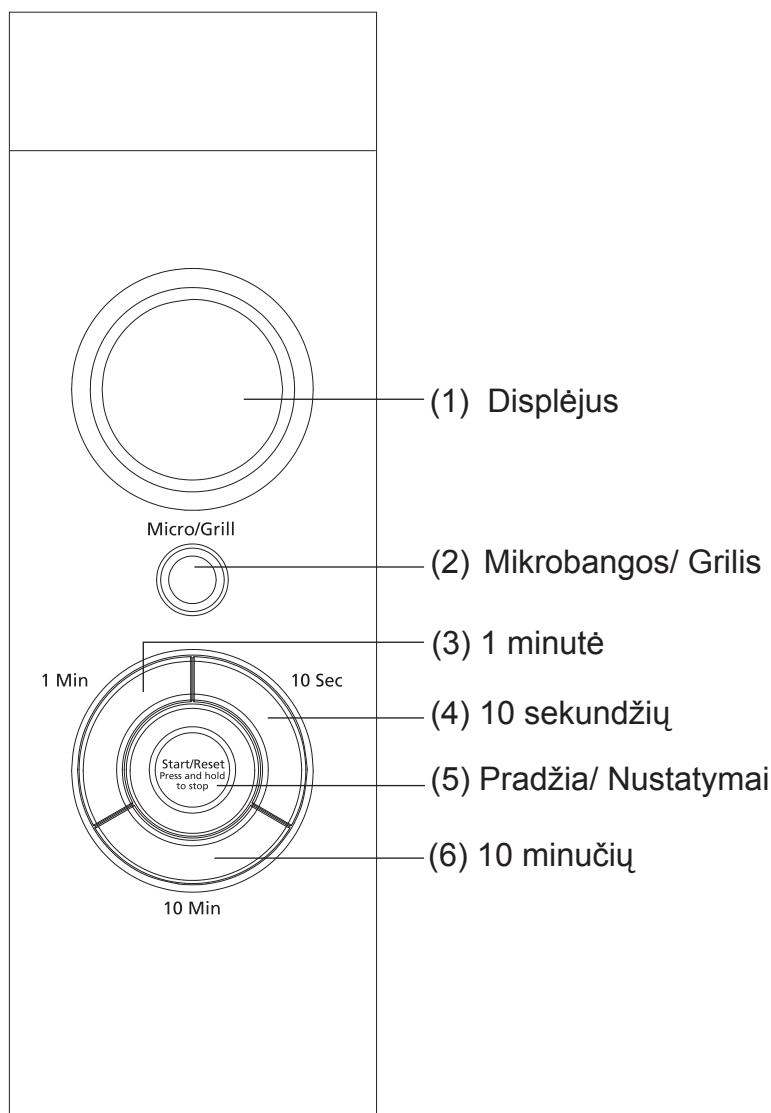
c. Jei mikrobanginės viduje esančios medžiagos gali užsidegti, mikrobanginės dureles laikykite uždarytas, išjunkite prietaisą ištraukdami laidą iš elektros lizdo arba nutraukite elektros tiekimą.

PRIETAISO DALYS



1. Durelių apsauginių blokatorių sistema.
2. Durelių langas.
3. Ventiliacinė anga.
4. Žiedas.
5. Stiklinis padėklas.
6. Valdymo skydelis.
7. Grilio grotelės.

VALDYMO SKYDELIS



VALDYMO NUORODOS

1. PAPRASTAS GAMINIMAS/ PAŠILDYMAS

Tiesiog paspauskite „Pradžios/ Nustatymų“ mygtuką, kad pradėtų šildyti 1 minutę 100 % mikrobangų galia. Kiekvienas paspaudimas padidina gaminimo/šildymo laiką 30 minučių. Po to, kai baigsis nustatytas laikas, išgirsite 5 pypsėjimo garsus, primenančius apie baigtą gaminimą. Norėdami sustabdyti, paspauskite ir 2 sekundes palaikykite „Pradžios/ Nustatymų“ mygtuką.

2. GAMINIMAS MIKROBANGOMIS

(A) Greitasis gaminimo režimas. (pvz.: pasirinkite 100 % galią ir šildykite maistą 5 minutes)

a) Nustatykite laiką 5:00

b) Paspauskite „Pradžios/ Nustatymų“ mygtuką

(B) Rankinis valdymas. (pvz.: pasirinkite 70 % galią ir šildykite maistą 10 minutes)

a) Paspauskite „Mikrobangos/ Grilis“ mygtuką, pasirinkdami 70 % galią.

b) Paspauskite laiko mygtuką, kad nustatytumėte laiką 10:00

c) Nustatykite „Pradžios/ Nustatymai“ mygtuką.

Galite paspausti „Mikrobangos/ Grilis“ mygtuką, kad pasirinktumėte galią.

Žingsnelis	Displėjus	Mikrobangų galia
1	P10	100 %
2	P7	70 %
3	P5	50 %
4	P3	30 %
5	P1	10 %

3. AUTOMATINIO ATITIRPINIMO FUNKCIJA

Reikia paspausti priklausomai nuo maisto svorio „1Min“ (1,0 kg) ir „10Sec“ (0,1 kg) mygtukus, kol pasirinksite tinkamą svorį. Mikrobangų krosnelė gali pasirinkti atitirpinimo programą ir automatiškai pradėti atitirpinimą. Pvz.: atitirpinant 0,4 kg užšaldyto maisto:

- 1) Paspauskite „Mikrobangos/ Grilis“, kad pasirinktumėte atitirpinimo funkciją „DEF“.
- 2) Nustatykite 0,4 kg svorį, spausdami „1Min“ ir „10Sec“ mygtukus.
- 3) Nustatykite „Pradžios/ Nustatymų“ mygtuką.

Atsiminkite: maksimalus svoris yra 2 kg.

4. GRILIO FUNKCIJA

Ši funkcija turi 4 režimus, reikiamą režimą pasirinksite paspaudę „Mikrobangos/ grilis“ mygtuką. (Maksimalus laikas yra 60 minučių).

Režimas 1: 85 % grilio galia, displėjus „G-1“.

Režimas 2: 50 % grilio galia, displėjus „G-2“.

Režimas 3: Kombinuotas gaminimas I (55 % mikrobangų + 45 % grilio galia), displėjus „C-1“.

Režimas 4: Kombinuotas gaminimas II (30 % mikrobangų + 70 % grilio galia), displėjus „C-2“.

Nustačius grilio funkciją, automatiškai programa bus sustabdoma, kai tik įpusės laikas ir 2 kartus supypsės, primenant kad reikia apversti maistą ant kitos pusės. Po to kai apversite maistą, uždarykite dureles, tada paspauskite „Pradžios/ Nustatymų“ mygtuką, atitirpinimas tęsis toliau. Jei nenorite maisto

apversti ant kitos pusės, mikrobanginė tęs atitirpinimą automatiškai po 1 minutės.

5. PRADŽIA IR NUSTATYMAI

- 1) Atidarytų durelių padėtis. Paspauskite „Pradžios/ Nustatymų“ mygtuką, atšaukdami nustatymus ar gaminimo programą.

- 2) Uždarytų durelių padėtis

Paspauskite „Pradžios/ Nustatymų“ mygtuką, pradėdami gaminti po nustatytos gaminimo programos.

Paspauskite „Pradžios/ Nustatymų“ mygtuką, pratęsdami gaminimą, kai gaminimas yra padėtyje „Pauzė“.

Paspauskite „Pradžios/ Nustatymų“ mygtuką, sustabdydami gaminimą, kai mikrobanginė veikia.

6. APSAUGA NUO VAIKŲ

Norėdami aktyvuoti Apsaugą nuo vaikų, paspauskite ir 2 sekundes palaikykite „1Min“ ir „10Sec“ mygtukus tuo pačiu metu. Po to paspauskite bet koki nereikalingą mygtuką. Jei dar

kartą paspausite ir 2 sekundes palaikysite „1Min“ ir „10Sec“ mygtukus tuo pačiu metu, taip bus atšaukiama apsauga nuo vaikų.

Mikrobangų krosnelės priežiūra

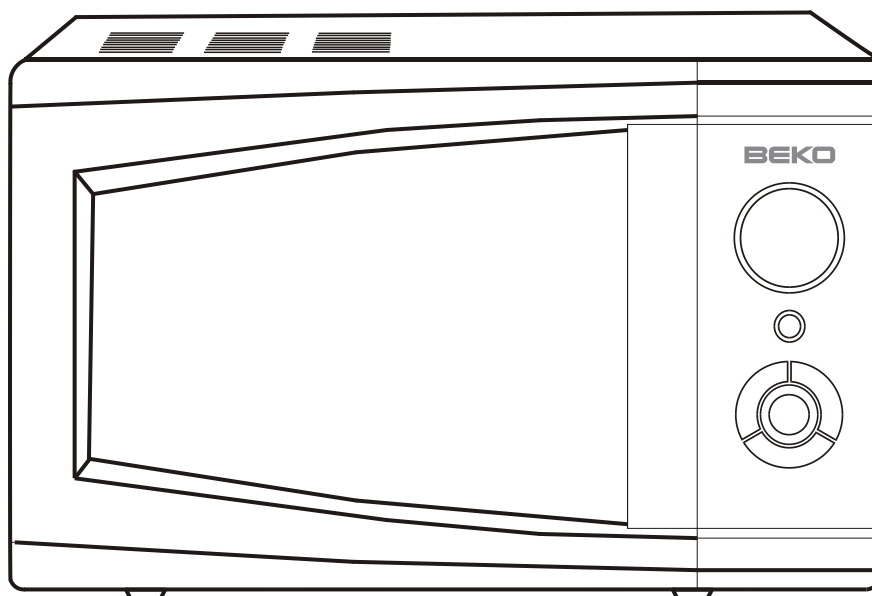
1. Prieš valydami krosnelę išjunkite ją ir ištraukite iš elektros tinklo lizdo kištuką.
2. Krosnelės viduje turi būti švaru. Jei maistas aptaškė sienelės ar ištekėjo ir pridegė skysčiai, išvalykite juos drėgnu skudurėliu. Esant dideliems nešvarumams, galima naudoti švelnią valymo priemonę. Stenkitės nenaudoti purškiamų ir kitokių stiprių valiklių, kadangi jie gali pakenkti durų paviršiui.
3. Krosnelę iš išorės reikia valyti drėgnu skudurėliu. Kad nesugadintumėte krosnelės detalių vanduo neturi patekti į ventiliacines angas. Galima naudoti švelnią valymo priemonę.
4. Draudžiama sušlapinti valdymo skydelį. Valykite jį minkštu, drėgnu skudurėliu. Valydami valdymo skydelį palikite dureles atviras, kad krosnelės netyčia neįjungtumėte.
5. Jei krosnelė naudojama labai drėgnoje patalpoje, jos viduje arba ant durelių išorės gali kauptis garai. Tai normalu, nuvalykite juos minkštu skudurėliu.
Retkarčiais reikia nuimti ir išvalyti stiklinį padėklą. Išplaukite padėklą muiliname vandenyje arba indų plovimo mašinoje.
6. Krosnelės vidaus apačia ir žiedas su ratukais turi būti nuolat valomi, kad nekeltų triukšmo. Tam naudokite švelnią valymo priemonę. Žiedą su ratukais galima išplauti muiliname vandenyje ar su indų plovikliu. Išėmę žiedą su ratukais iš krosnelės vidaus po to jį grąžinkite tinkamai į jo vietą.
7. Jei norite pašalinti iš mikrobangų krosnelės kvapus, į gilų dubenį pripilkite vandens, įdėkite citriną su žievelėmis, įstatykite į mikrobangų krosnelę ir įjunkite mikrobangų režimą 5 minutėms. Po to viską gerai išvalykite ir nusauskite.
8. Kai reikės pakeisti lemputę, kreipkitės į kvalifikuotą meistrą.

BEKO

Microondas 23 litros Manual de instruções

MWF 2310 EW
MWF 2310 ES

Leia atentamente as instruções e guarde-as para futuras consultas



ESPECIFICAÇÕES 23L.

Alimentação eléctrica e consumo:	230V-50Hz, 1.280 W
Potência microondas:	800 W
Potência Grill	1.200 W
Frequência:	2,450 MHz
Dimensões externas:	510 mm (largura) x 382 mm (profundidade) x 303 mm (altura)
Dimensões internas do forno:	330mm (largura) x 330 mm (profundidade) x 212 mm (altura)
Peso líquido:	Aprox. 16 Kg

ANTES DE CONTACTAR COM O SERVIÇO TÉCNICO:

1.- Se o forno microondas não funciona, ou se no display não surge qualquer mensagem:

a) Verifique a correcta ligação do microondas. Caso não o estar, desligue-o, aguarde 10 segundos e volte a ligá-lo de forma segura.

b) Verifique se se encontra fundido qualquer fusível do circuito, ou se se desligou qualquer interruptor pertencente ao circuito principal. Se não encontrar qualquer anomalia, verifique se a tomada de corrente da parede funciona com outro aparelho.

2.- Se o forno microondas não se activar:

a) Verifique se o temporizador se encontra programado.

b) Verifique se a porta do microondas se encontra bem fechada (em caso afirmativo os encravamentos de segurança permitirão o contacto eléctrico; em caso negativo, não será possível a activação do microondas).

SE VERIFICADOS OS PONTOS ACIMA PERSISTIR O PROBLEMA, CONTACTE COM O SERVIÇO DE ATENDIMENTO TÉCNICO AUTORIZADO.

Nota:

Este aparelho foi desenhado para um uso doméstico (aquecer alimentos e bebidas mediante energia electromagnética) apenas em interiores.

INTERFERÊNCIAS EM OUTROS APARELHOS

Eventualmente, o forno microondas pode gerar interferências em aparelhos de rádio, televisão, ou outros similares. Se isto acontecer, pode eliminar as interferências seguindo os seguintes passos:

- a.- Limpe a porta e as superfícies da junta da mesma.
- b.- Não coloque aparelhos de rádio, televisão, etc. perto do forno microondas.
- c.- Utilize uma antena correctamente instalada para obter na sua TV ou rádio uma recepção de sinais mais intensa.

INSTALAÇÃO

- 1.- Retire do interior do forno microondas qualquer material de empacotado.
- 2.- Uma vez retirada a embalagem, inspeccione visualmente o microondas e verifique se há:

Furos ou mossas na janela da porta ou no display.

Porta desajustada.

Porta danificada.

Mossas no recinto interior.

Se observar qualquer das danificações acima, NÃO UTILIZE o forno.

- 3.- Este forno microondas pesa 16 kg e deve ser colocado numa superfície horizontal suficientemente resistente para suportar o peso referido.
- 4.- Não colocar o forno microondas perto de fontes de altas temperaturas ou de vapores.
- 5.- NUNCA coloque qualquer objecto na superfície superior do forno.
- 6.- Respeite, como mínimo, 8 cm de distância entre os móveis adjacentes e ambos os lados do microondas, e 10 cm entre a parede e a parte posterior do microondas, de forma a obter uma correcta ventilação do mesmo.
- 7.- NÃO retire o eixo central do prato giratório.
- 8.- Como com qualquer outro electrodoméstico, o microondas apenas deverá ser utilizado por crianças sob a supervisão de um adulto.

NOTA – ESTE APARELHO DEVE SER LIGADO À TERRA

- 1.- A tomada de electricidade deverá estar próxima do cabo principal.
- 2.- Este forno requer uma alimentação eléctrica de 1.3 KVA. Aconselhamos consultar o serviço técnico ao instalar o forno.

AVISO: este forno conta com um fusível interno de 10Amp e 250V de protecção.

IMPORTANTE

Os fios condutores do cabo principal têm as seguintes cores e funções.

Verde e amarelo: terra

Azul: neutro

Castanho: “fase”

Se as cores dos fios do cabo principal não coincidem com as cores de identificação dos pólos na tomada de electricidade, siga os seguintes passos:

O condutor verde e amarelo deve ser ligado ao terminal da tomada marcado com a letra E ou com o símbolo de terra  de cor verde do verde e amarelo.

O condutor azul deve ser ligado ao terminal marcado com a letra N ou de cor preta.

O condutor castanho deve ser ligado ao terminal marcado com a letra L ou de cor vermelha.

NORMAS IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

- **IMPORTANTE:** Se o aparelho está a funcionar em "modo combinado" (microondas + grill, se aplicável), dada a temperatura alcançada, apenas deverá ser utilizado por crianças sob a supervisão de um adulto.

- **IMPORTANTE:** Se a porta do aparelho ou as juntas da mesma estiverem danificadas, não utilize o forno, que deverá ser reparado por pessoal técnico qualificado.

- **IMPORTANTE:** A realização de tarefas de manutenção ou reparação por pessoas não especializadas iria implicar risco para as mesmas, especialmente se for retirada a cobertura que protege contra a exposição às micro-ondas.

- **IMPORTANTE:** Não aquecer excessivamente alimentos sólidos nem líquidos em recipientes selados: poderiam rebentar.

- **IMPORTANTE:** O microondas apenas deverá ser utilizado por crianças sob a supervisão de um adulto ou por crianças que receberam adequadas instruções sobre a utilização do aparelho e sobre os riscos de um uso incorrecto.

- O forno deve estar correctamente ventilado. Respeite, como mínimo, 10 cm de espaço livre na parte posterior, 15 cm em ambos os lados, e 30 cm na parte superior. Não retirar os pés do aparelho nem bloquear as saídas de ar do microondas.

- Utilize apenas utensílios adequados para fornos microondas.

- Ao aquecer alimentos em recipientes plásticos ou de papel, preste especial atenção: risco de combustão.

- Se observar fumo, desligue o microondas com o botão correspondente e em seguida interrompa a alimentação eléctrica; mantenha fechada a porta do microondas de forma a evitar a propagação de uma eventual fonte de chama.

- O aquecimento de bebidas no microondas pode gerar uma ebulição mesmo com o forno já inactivo: preste atenção portanto ao pegar no recipiente.
- Agitar o conteúdo de frascos e biberões e verificar a temperatura antes do consumo: risco de queimaduras.
- Não cozinhar ovos na casca: uma vez retirada a casca, perfure bem a gema (caso contrário, o ovo poderia rebentar mesmo com o forno já inactivo).
- Para limpar as diferentes superfícies da porta, a junta da mesma, o recinto interior, etc. utilize apenas sabões ou detergentes suaves, não abrasivos, aplicados com uma esponja ou pano suave.
- Limpar com regularidade o exterior e interior do microondas, e retirar qualquer resto de comida.
- Não manter o microondas em condições de higiene implicaria a deterioração do acabamento do mesmo, que por sua vez iria reduzir a vida de funcionamento, além de implicar situações de risco.
- Se estiver danificado o cabo principal, deverá ser substituído pelo serviço técnico do fabricante, por um agente comercial do mesmo, ou por pessoal técnico especializado: evite assim qualquer risco desnecessário.

GENERALIDADES SOBRE SEGURANÇA

Para obter a melhor performance no funcionamento do microondas, observe as seguintes normas:

- 1.- A bandeja de vidro, base giratória e pista de rolamento devem estar correctamente colocadas antes de utilizar o microondas.
- 2.- Nunca utilizar o microondas para usos que não sejam a preparação de alimentos (nunca para esterilizar, para secar roupa ou papel nem qualquer outro objecto que não seja um alimento).
- 3.- Nunca pôr em funcionamento o microondas se se encontra vazio: o aparelho poderia ficar danificado.
- 4.- Nunca utilizar o recinto interior para guardar objectos (papéis, nem livros de cozinha, etc.).
- 5.- Para cozinhar alimentos cobertos por uma membrana (gemas de ovos, batatas, fígado de frango, etc.), primeiro devem ser perfurados várias vezes com um garfo.
- 6.- Não inserir qualquer objecto nas aberturas da carcaça externa.
- 7.- Nunca retirar qualquer peça do forno (pés, acoplamentos, parafusos, etc.).

8.- Não cozinhar directamente na bandeja de vidro: coloque sobre a mesma um recipiente adequado para microondas e onde ter previamente introduzido os alimentos.

9.- IMPORTANTE: RECIPIENTES NÃO ADEQUADOS PARA MICROONDAS

Não utilize caçarolas metálicas nem pratos com asas ou cabos em metal.

Não utilize qualquer objecto que tiver rebordos metálicos.

Não utilize sacos plásticos que tiverem fechos metálicos cobertos de papel.

Não utilize pratos de melamina, já que contém um material que iria absorver a energia do microondas e os pratos poderiam fender ou ficar carbonizados, além de aumentar o tempo de cozedura.

Não utilize "Centura Tableware". O cristal não é um material adequado para uso em microondas.

As chávenas "Corelle Livingware" de asa fechada não devem ser utilizadas.

Não utilize recipientes com abertura estreita, tais como garrafas plásticas ou garrafas de óleo para saladas: poderiam rebentar ao aquecer no microondas.

Não utilizar termómetros de carne convencionais nem termómetros para guloseimas. Apenas podem ser utilizados termómetros específicos para cozinhar com microondas.

10.- Se tiver qualquer dúvida, consulte os recipientes recomendados pelo fabricante do microondas.

11.- Não tente fritar alimentos com óleo abundante neste microondas.

12.- Lembre-se que nos fornos microondas os líquidos dos recipientes sempre alcançam uma temperatura superior ao do próprio recipiente. Portanto, mesmo se a tampa de um recipiente não se encontrar quente ao toque uma vez fora do microondas, o alimento sólido ou líquido irá emitir vapor e/ou salpicar tal como se cozinhado num fogão.

13.- Antes de consumir os alimentos, verifique a temperatura dos mesmos, especialmente se aquece ou cozinha alimentos sólidos ou líquidos para bebés. Aconselhamos não consumir nunca o alimento sólido ou líquido assim que retirado do microondas: deixe-o repousar uns minutos e em seguida mexa-o para distribuir o calor uniformemente.

14.- Os alimentos que contêm uma mistura de gordura e água (por exemplo, caldo) deverão ficar entre 30 e 60 segundos no microondas já desactivado: assim a mistura irá se assentar, evitando a eventual ebulição ao colocar uma colher no alimento ou líquido, ou ao introduzir um cubo de caldo.

15. - Ao preparar ou cozinhar alimentos sólidos/líquidos, lembre-se que há alimentos (por exemplo pudim de Natal, compota ou doces cítricos) que aquecem rapidamente. Ao aquecer ou cozinhar alimentos de alto teor em gordura ou açúcar, não utilize recipientes plásticos.

16.- Os recipientes para microondas poderão ficar quentes devido à transferência de calor proveniente do alimento já quente, especialmente se foi cozinhado bem coberto. Utilize portanto luvas de cozinha para pegar no recipiente.

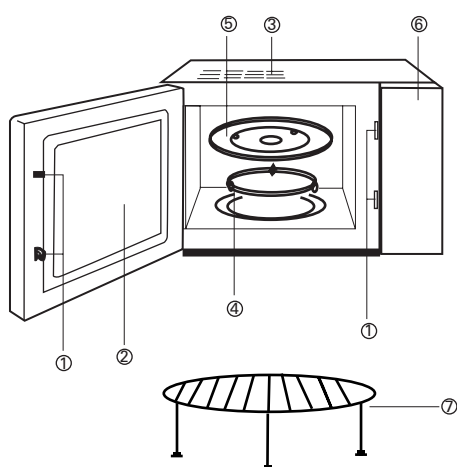
17.- Para reduzir o risco de fogo no recinto interior do forno:

a) Não cozinhe excessivamente os alimentos. Preste especial atenção se para facilitar a cozedura colocou papel, plástico ou outros materiais combustíveis no interior do microondas.

b) Antes de colocar qualquer saco no microondas, retire os fechos metálicos do mesmo.

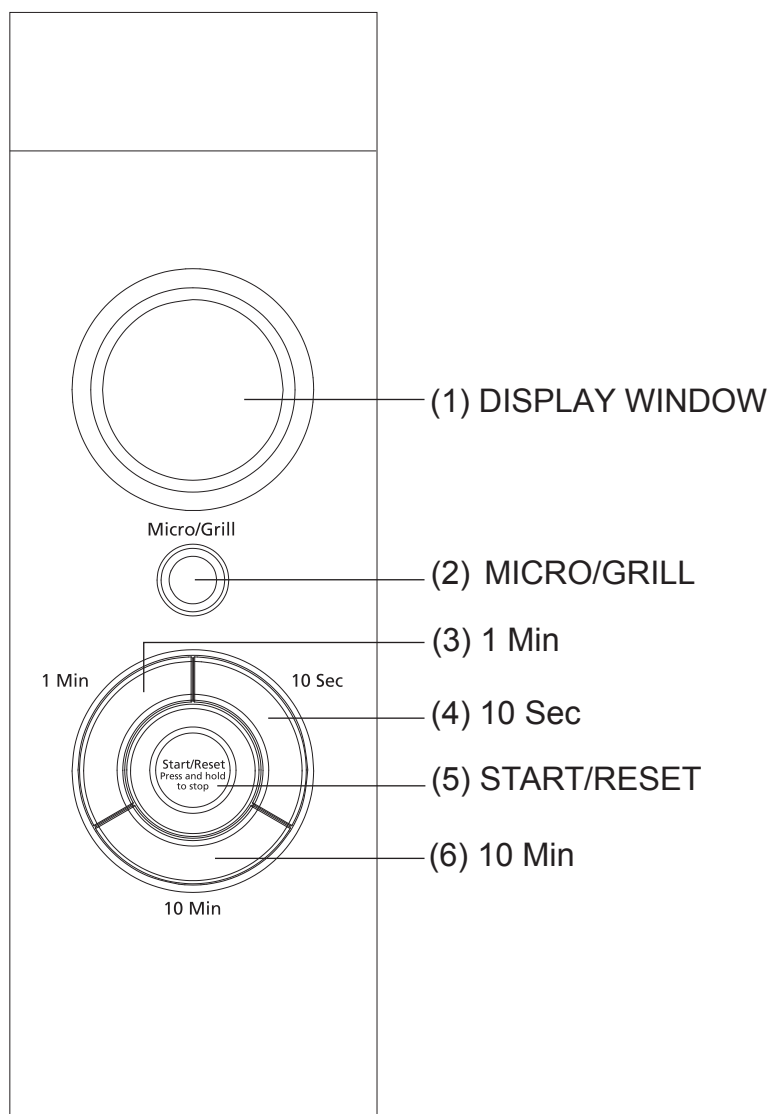
c) Se os materiais acendem no interior do microondas, mantenha fechada a porta do aparelho, desligue o forno, ou desligue a alimentação eléctrica através do quadro eléctrico onde se encontrar o fusível ou o interruptor automático.

DIAGRAMA



- (1) Sistema de fecho de segurança da porta
- (2) Janela do forno
- (3) Ventilação do forno
- (4) Base giratória
- (5) Bandeja de vidro
- (6) Painel de controlo
- (7) Grelha

PAINEL DE CONTROLO



INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

1.- FUNÇÃO BÁSICA DO MICROONDAS

Só precisa de premir o botão “START/RESET” para começar a cozinhar durante um minuto com 100% de energia de microondas. Sempre que premir este botão aumenta um minuto o tempo de cozedura. O tempo máximo é de 30 minutos. Depois de terminar a cozedura ouvirá cinco apitos como aviso.

Prima e mantenha premido o botão “START/RESET” durante 2 segundos para o parar.

2.-FUNÇÃO MICROONDAS

(A) Método de cozedura rápida.

(Por exemplo: seleccione a potência de 100% para cozinhar alimentos durante 5 minutos)

- a) Programe o tempo para “5:00”.
- b) Prima o botão de “START/RESET” .

(B) Controlo manual

(Por exemplo: seleccione a potência de 70% para cozinhar alimentos durante 10 minutos)

- a) Prima o botão “Micro/Grill” para seleccionar 70% de energia.
- b) Prima o temporizador para programar o tempo de cozedura para “10:00”.
- c) Prima o botão de “START/RESET” .

Pode premir o botão de Micro/Grill” para seleccionar a potência.

Passo	Visualização	Energia do microondas
1	P10	100%
2	P7	70%
3	P5	50%
4	P3	30%
5	P1	10%

3.- DESCONGELAÇÃO

Deve premir “1 Min” (1,0 kg) e “10 Sec” (0,1 kg) de acordo com o peso do alimento. O forno pode seleccionar o programa de descongelação e autoiniciar a descongelação.

Por exemplo: descongelar 0,4 kg de alimentos congelados

- 1) Prima o botão “Micro/Grill” para seleccionar a função de descongelação, aparece “DEF” no visor.
- 2) Programe o peso “0,4 kg” premindo os botões “1 Min” e “10 Sec”.
- 3) Prima o botão “START/RESET” .

Observação: o peso máximo é de 2 kg.

4.- FUNÇÃO COMBINADA MICROONDAS + GRILL

Esta função tem quatro modos, pode seleccionar o modo preferido premindo o botão “Micro/Grill”. (O tempo máximo é de 60 minutos).

Modo 1: 85% potência grill, aparece “G-1” no visor.

Modo 2: 50% potência grill, aparece “G-2” no visor.

Modo 3: cozedura combinada I (55% microondas + 45% grill), aparece “C-1” no visor

Modo 4: cozedura combinada II (30% microondas + 70% grill), aparece “C-2” no visor

Ao funcionar o grill (exclusivo grill combinação), o procedimento pára automaticamente e ouvem-se dois apitos para avisar que tem que dar a volta ao alimento na metade do tempo de cozedura. Feche a porta do forno depois de dar a volta ao alimento, depois prima o botão "START/RESET" e a cozedura continua. Se não quiser dar a volta ao alimento, o forno vai continuar a cozinhar automaticamente depois de um minuto de pausa.

5.- INÍCIO E REPOSIÇÃO

1) Porta aberta

Prima o botão "START/RESET" para cancelar o ajuste do programa de cozedura.

2) Porta fechada

Prima o botão "START/RESET" para começar a cozinhar depois de ajustar o programa de cozedura.

Prima o botão "START/RESET" para continuar a cozinhar quando estiver em pausa.

Prima o botão "START/RESET" para parar quando o forno microondas estiver a funcionar.

6.- FECHO DE SEGURANÇA PARA AS CRIANÇAS

Para activar o fecho de segurança para crianças, prima os botões "1 Min" e "10 Sec" simultaneamente durante 2 segundos. Depois disto, os botões ficam inutilizados. Desactivará esta função se premir novamente "1 Min" e "10 Sec" simultaneamente durante 2 segundos.

CUIDADO DO MICROONDAS

1.- Se deseja deslocar o aparelho, primeiro desligue-o com o painel frontal e em seguida retire a ficha da tomada.

2.- Mantenha limpo o interior do microondas. Para limpar os derramamentos de líquidos ou restos de salpicaduras colados nas paredes interiores, utilize um pano húmido (evite utilizar detergentes fortes ou abrasivos).

3.- Limpe as superfícies exteriores com um pano húmido. Para não danificar os componentes interiores de funcionamento do microondas, evite qualquer acesso de água através dos orifícios de ventilação.

4. O Painel de Controlo não admite o contacto com água. Limpe-o com um pano suave humedecido e não utilize sprays, nem detergentes ou produtos de limpeza abrasivos.

5.- Se houver vapor acumulado no interior ou no exterior da porta do microondas, retire-o com um pano suave (pode acontecer em condições de alta humidade ambiente, mas não implica qualquer falha no funcionamento do aparelho).

6.- Quando for necessário limpe a bandeja giratória de vidro: retire-a do microondas e lave-a em água quente com sabão, detergente, ou introduza-a na máquina de lavar louça.

7.- Para evitar ruído excessivo, limpe regularmente a base giratória e a pista de rolamento: simplesmente, limpe a base do recinto interior do microondas com detergente suave, água, ou um produto de limpeza de vidros, e em seguida seque-a. A base giratória, uma vez retirada do microondas, pode ser lavada em água com sabão ou na máquina de lavar louça. Os vapores das cozeduras acumulam-se com o tempo, mas

não supõem qualquer danificação nas superfícies interiores nem nas rodas de deslocação da base giratória.

Ao retirar da pista de rolamento a base giratória para as limpar, certifique-se de voltar a colocá-la correctamente.

8.- Para eliminar os cheiros do microondas, num recipiente profundo para microondas deite uma chávena de água e o sumo e a casca de um limão. Introduza e aqueça o recipiente no microondas durante 5 minutos. Limpe minuciosamente e em seguida seque com um pano suave.

9.- Quando for necessário substituir a lâmpada interior do microondas, contacte com o seu distribuidor.

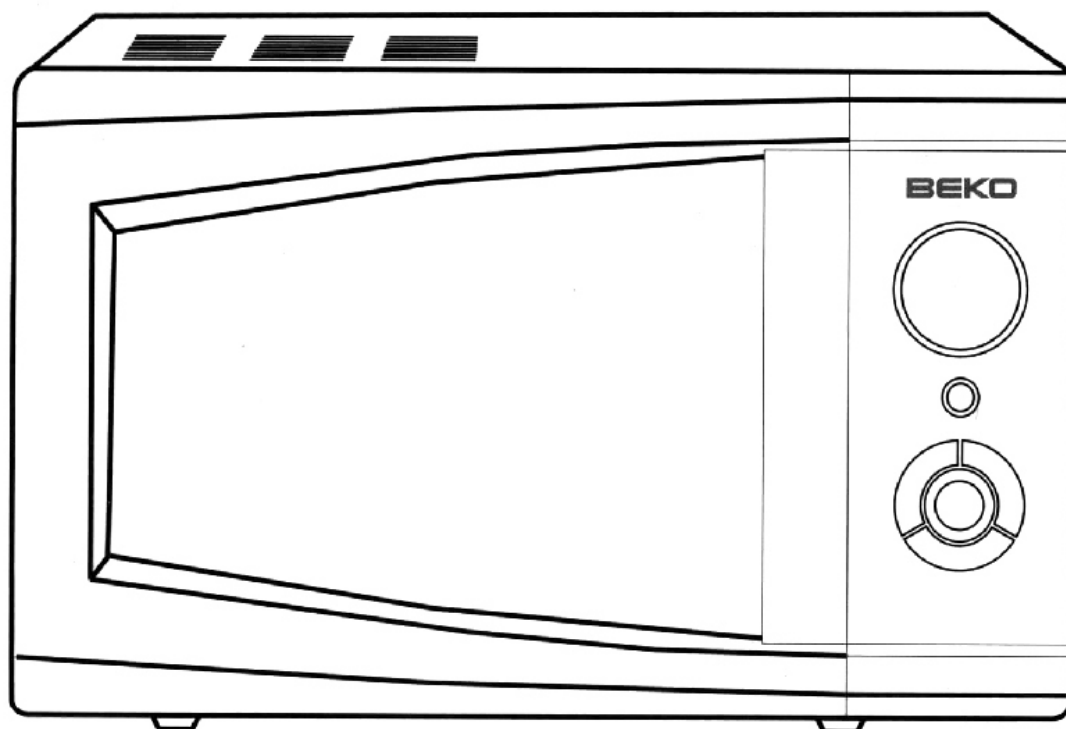


23 литра Електронна Микровълнова фурна

Инструкции за употреба

MWF2310EW
MWF2310ES

Моля прочетете тези инструкции внимателно преди да инсталирате и да започнете да ползвате фурната.



Предпазни мерки

ВНИМАНИЕ: Когато уреда е в комбиниран режим на работа, не разрешавайте на деца да използват уреда без наблюдение, тъй като се развива висока температура.

ВНИМАНИЕ: Ако вратата или уплътнителите са повредени, не използвайте фурната преди да бъде ремонтирана от компетентно лице.

ВНИМАНИЕ: Съществува опасност за всички хора освен за подготвения за сервизния персонал занимаващ се със сервизното поддържане или с операциите по ремонта които се опитат за свалят който и да е от капаците без да вземат необходимите предпазни мерки срещу облъчването им със микровълнова енергия.

ВНИМАНИЕ: Течности или други храни не трябва да бъдат подгрявани в запечатани опаковки защото това може да предизвика експлозия.

ВНИМАНИЕ: Разрешавайте на деца да използват фурната без наблюдение от възрастен само когато са надлежно инструктирани, за това как да я използват по безопасен начин и да разберат опасностите ако не я ползват правилно.

- Използвайте единствено съдове подходяща за употреба в микровълнови фурни.
- Когато подгрявате храни в пластмасови или хартиени опаковки и съдове, наблюдавайте ги тъй като има опасност от запалване.
- Ако се появи пушек, изключете уреда или извадете щепсела от контакта и оставете вратата затворена за да избегнете появата на пламък.
- Подгряването с микровълни на течности може да предизвика кипене в последствие, ето защо вземете мерки когато изваждате опаковките.
- Съдържанието на детските храни затопляни във шише с биберон или бутилки могат да бъдат поднасяни на вашето дете единствено след като сте разбъркали или разклатили съда и проверили температурата на храната или напитката преди да я сервирате за да избегнете детето да се изгори.
- Яйцата с черупките и целите варени яйца не трябва да се подгряват в микровълновата фурна защото могат да експлодират след като микровълновото нагряване е завършило.
- Фурната трябва да бъде почиствана редовно и всички остатъци от храна отстранени.
- Неподдържането на фурната в добро състояние може да доведе до нараняване на повърхностите на уреда и впоследствие на работата му, което може да бъде опасно за Вас.
- Ако се съмнявате за повреди в захранващия кабел, моля обърнете се към производителя или оторизиран сервизен център за подмяната му.
- Температурата на достъпните повърхности може да бъде висока по време на работа.

Технически характеристики

Консумация на електрическа енергия:	230 V, 50 Hz, 1280 W
Номинална изходна микровълнова мощност:	800 W
Грил:	1200 W
Работна честота:	2450 MHz
Външни размери:	510 мм(Ш) x 382 мм (Д) x 303 мм (В)
Размери на работното пространство на печката:	330 мм(Ш) x 330 мм (Д) x 212 мм (В)
Обем на работното пространство на печката:	23 литра
Нетно тегло:	Приблизително 16 кг.

Преди да повикате сервиза за обслужване

Ако фурната и дисплеят не работят:

1. Проверете за да се уверите, че фурната е правилно и сигурно включена в стенния контакт.

а. Ако не е сигурно включена извадете щепсела от контакта, изчакайте 10 секунди и я включете отново сигурно.

б. Проверете предпазителя на този токов кръг дали не е изгорял или че не е изключил главния захранващ прекъсвач. Ако те са нормални и работят правилно проверете контакта за наличие на напрежение с друг електрически уред.

2. Ако фурната не функционира:

а. Проверете за да се уверите, че панела за управление е програмиран правилно и таймера е настроен.

б. Проверете за да се уверите, че вратата е здраво затворена и че предпазната система за заключване на вратата работи. Това може да е причина микровълновата енергия да не облъчва вътрешността на фурната.

АКО СЛЕД КАТО СТЕ СЕ УВЕРИЛИ, ЧЕ ВСИЧКО КОЕТО Е ИЗБРОЕНО ПО-ГОРЕ Е ИЗВЪРШЕНО И НЯМА РЕЗУЛТАТ, ТОГАВА СЕ СВЪРЖЕТЕ С КВАЛИФИЦИРАН ТЕХНИК, НО НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ ДА НАСТРОЙВАТЕ ИЛИ ПОПРАВЯТЕ САМ ФУРНАТА.

Забележка:

Този уред е предназначен за употреба в домашни условия за подгряване на храни и напитки. Този уред е предназначен за употреба на закрито.

Радио смущения

Работата на микровълновата фурна може да предизвика смущения на вашия радио апарат, телевизионен приемник или подобна апаратура.

Когато се появят радио смущение, то може да се намали или премахне вземайки следните мерки:

а. Почиствайте вратата и уплътняващата повърхност на печката.

б. Преместете на ново място микровълновата фурна по отношение на телевизора и радио приемника.

с. Ориентирайте отново приемната антена на радио приемника или на телевизионния приемник за по-добър прием.

Монтиране

1. Уверете се, че всички опаковъчни материали са извадени от работното пространство на фурната.

2. Проверете фурната за каквато и да е повреда например:

- разцентроване или огъване на вратата
- за повредени уплътнения на вратата и повредени уплътнителни повърхности
- счупени или разхлабени панти и ключалки
- наранявания вътре в работното пространство или по вратата

Ако има някаква повреда, не пускайте в работа фурната и се свържете с квалифициран сервизен персонал.

3. Микровълновата фурна трябва да бъде поставена на равна, стабилна повърхност която може да издържи

нейната тежест (16 кг.) и най-тежката храна която ще бъде готвена във фурната.

4. Не поставяйте фурната на място където се отделя топлина, пара или на много влажно място или близо до горими материали.

5. Не поставяйте нищо върху фурната.

6. За правилната работа фурната трябва да се вентилира достатъчно. Оставете разстояние от 8 см от двете страни и 10 см отзад. Не закривайте и не блокирайте който и да е от отворите на апарата.

7. Не пускайте в работа фурната без стъклената тавичка, ролковата опора и вала поставени правилно на техните места.

8. Не позволявайте на деца да работят с уреда без наблюдение.

Този уред трябва да бъде заземен.

1. След монтиране на уреда, контакта трябва да бъде лесно достъпен.

2. Тази фурна работи при 1.3 kVA вход.

ВНИМАНИЕ: Електрическите изисквания на този уред са както следва: 250V, 10 ампера.

ВАЖНО:

Проводниците на този захранващ кабел са оцветени в съответствие със следващия код:

Зелен и жълт = земя

Син = нула

Кафяв = фаза

Цветовете на входящия проводник могат да не отговарят на тези на захранващия кабел. В такъв случай процедирайте както следва:

Проводника в жълто/зелено трябва да бъде свързан към терминала маркиран с буква E или символа $\perp$ в зелено.

Проводника в синьо трябва да бъде свързан към терминала маркиран с буква N или оцветен в черно.

Проводника в кафяво трябва да бъде свързан към терминала маркиран с буква L или оцветен в червено.

ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

ВНИМАНИЕ: Когато уреда е в комбиниран режим на работа, не разрешавайте на деца да използват уреда без наблюдение, тъй като се развива висока температура.

ВНИМАНИЕ: Ако вратата или уплътнителите са повредени, не използвайте фурната преди да бъде ремонтирана от компетентно лице.

ВНИМАНИЕ: Съществува опасност за всички хора освен за подготвения за сервизния персонал занимаващ се със сервизното поддържане или с операциите по ремонта които се опитат за свалят който и да е от капаците без да вземат необходимите предпазни мерки срещу облъчването им със микровълнова енергия.

ВНИМАНИЕ: Течности или други храни не трябва да бъдат подгрявани във запечатани опаковки защото това може да предизвика експлозия.

ВНИМАНИЕ: Разрешавайте на деца да използват фурната без наблюдение от възрастен само когато са надлежно инструктирани, за това как децата да я използват по безопасен начин и да разберат опасностите ако не я ползват правилно.

- Използвайте единствено съдове подходяща за употреба в микровълнови фурни.
- Когато подгрявате храни в пластмасови или хартиени опаковки и съдове, наблюдавайте ги тъй като има опасност от запалване.
- Ако се появи пушек, изключете уреда или извадете щепсела от контакта и оставете вратата затворена за да избегнете появата на пламък.
- Подгряването с микровълни на течности може да предизвика кипене в последствие, ето защо вземете мерки когато изваждате опаковките.
- Съдържанието на детските храни затопляни във шише с биберон или бутилки могат да бъдат поднасяни на вашето дете единствено след като сте разбъркали или разклатили съда и проверили температурата на храната или напитката преди да я сервирате за да избегнете детето да се изгори.
- Яйцата с черупките и целите варени яйца не трябва да се подгряват в микровълновата фурна защото могат да експлодират след като микровълновото нагряване е завършило.
- Фурната трябва да бъде почиствана редовно и всички остатъци от храна отстранени.
- Неподдържането на фурната в добро състояние може да доведе до нараняване на повърхностите на уреда и в последствие на работата му, което може да бъде опасно за Вас.
- Ако се съмнявате за повреди в захранващия кабел, моля обърнете се към производителя или оторизиран сервизен център за подмяната му.
- Температурата на достъпните повърхности може да бъде висока по време на работа.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ УПОТРЕБА

Моля спазвайте описаните по-долу предпазни мерки при употреба на фурната.

1. Никога не използвайте уреда без стъклената табла и ролковия кръг.
2. Използвайте уреда само за целта за която е произведен така както е записано в настоящото ръководство. Не използвайте уреда за сушене на дрехи, хартия и други.
3. Не пускайте в действие фурната когато е празна.
4. Не използвайте работното пространство на уреда за съхранение на вещи.
5. Не поставяйте във фурната пакетирани храни и такива с обелки и черупка, като яйца, картофи и други преди да сте пробили няколко дупчици на тях.

6. Не поставяйте нищо във вентилационните отвори на фурната.

7. По никаква причина не разглобявайте уреда, като сваляте капаците, крачетата, винтове и други подвижни части.

8. Не поставяйте храната директно върху стъклената табла, а в друг подходящ съд.

9. ВАЖНО: СЪДОВЕ КОИТО НЕ СА ПОДХОДЯЩИ ЗА УПОТРЕБА С ТАЗИ МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

Не използвайте метални тенджери, тигани и съдове с метални дръжки.

Не използвайте съдове с метални декорации.

Не поставяйте пакети с опаковани в хартия метални връзки.

Микровълните не могат да преминат през метал ето защо метални готварски съдове или съдове със метален обков или кантове не трябва да бъдат използвани.

Не използвайте рециклирани хартиени продукти за готвене с микровълни, поради това че те могат да съдържат метални частици които могат да предизвикат изпръскване на работното пространство и/или пожар.

Не използвайте емайлирани съдове. Те не са подходящи за микровълново готвене.

Не поставяйте във фурната термометри. Ако това е наложително използвайте такива подходящи за микровълново готвене.

10. Съдовете подходящи за употреба с микровълнови фурни трябва да бъдат използвани според инструкциите на производителя.

11. Не пържете храна във фурната.

12. Обърнете внимание на това, че фурната подгрява само храните и напитките в използваните съдове, но не и самите съдове.

Поради това имайте предвид, че дори когато

капака на съда не е топъл при допир, в съда има образувала се пара като при конвенционално готвене.

13. Съдържанието на детските храни затопляни във шише с биберон или бутилки могат да бъдат поднасяни на вашето дете единствено след като сте разбъркали или разклатили съда и проверили температурата на храната или напитката преди да я сервирате за да избегнете детето да се изгори.

14. Храни съдържащи мазнина и вода, напр. бульони трябва да бъдат оставени във фурната 30-60 секунди след края на готвенето, за да предотвратите изкипяване.

15. Когато приготвяте/готвите храни и напитки имайте предвид, че някои храни като пудинг, конфитюри и мляно месо се нагряват много бързо. Когато приготвяте храни и напитки с високо съдържание на захар или мазнина не използвайте пластмасови съдове.

16. Съдовете за готвене могат да бъдат горещи поради това че са нагряти от подгряваната храна. Ще ви са необходими кухненски ръкавици за да хващате съдовете.

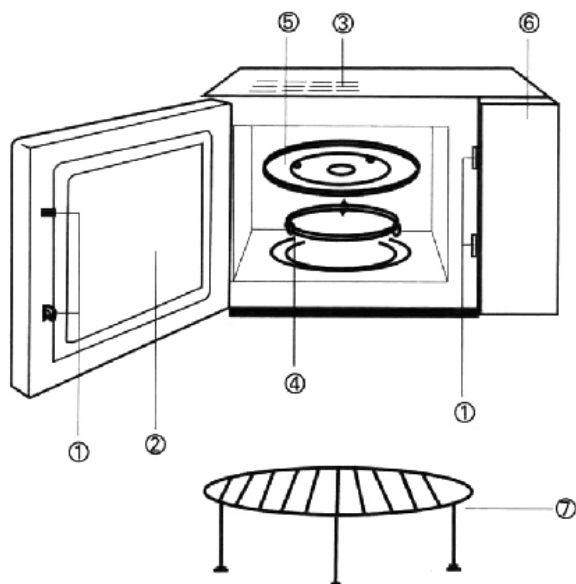
17. За да се избегне риска от пожар във работното пространство на фурната:

a. Когато загрявате храна в пластмасови или хартиени опаковки, наблюдавайте внимателно фурната защото съществува опасност от запалване;

b. Свалете металните пръстени за затваряне на хартиените или пластмасовите пликосе преди да ги сложите във фурната;

c. Ако се появи пушек, изключете уреда или извадете щепсела от контакта и оставете вратата затворена за да избегнете появата на пламък.

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА



1. Предпазна система за заключване на вратата

2. Прозорец на печката

3. Въздушна вентилация на печката

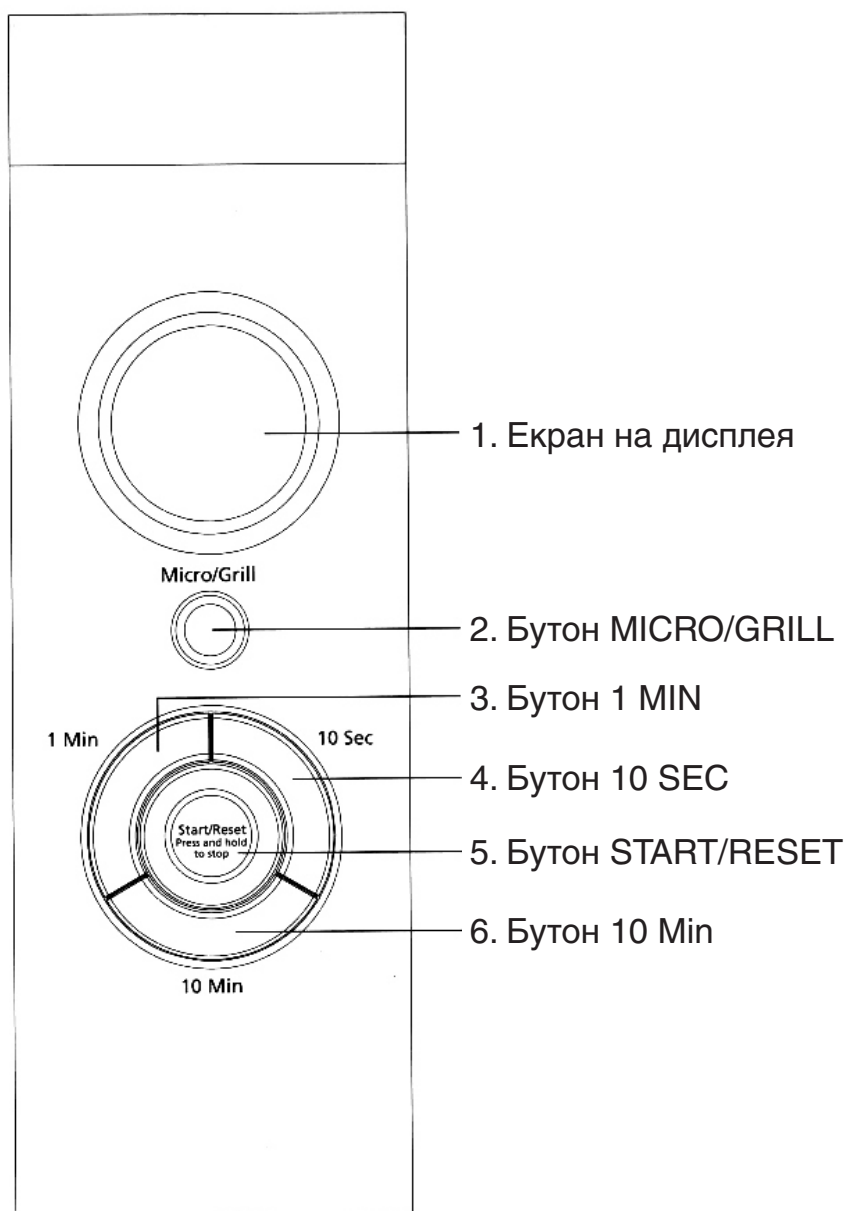
4. Ролков кръг

5. Стъклен съд

6. Панел за управление

7. Метална решетка

Панел за управление



Инструкции за управление

1. Основно готвене

Натиснете бутон START/RESET за да стартирате готвене за 1 минута при 100% микровълнова мощност. При всяко натискане на бутона ще увеличавате времето за готвене с 1 минута. Максималната продължителност която можете да изберете е 30 минути. След края на готвенето ще чуете пет звукови сигнала. Натиснете и задръжте бутона Start/Reset за около 2 секунди.

2. Микровълново готвене

(А) Бърз метод

(Пример: Готвене при 100% микровълнова мощност за 5 минути)

- a) Настройте времето на „5:00“.
- b) Натиснете бутон START/RESET.

(В) Ръчен контрол

(Пример: Готвене при 70% микровълнова мощност за 10 минути)

- a) Натиснете бутон MICRO/GRILL за да изберете 70% мощност.
- b) Натиснете бутон за избор на време и изберете време за готвене „10:00“.
- c) Натиснете бутон START/RESET.

Можете да натиснете бутон MICRO/GRILL за да изберете мощност на готвене.

Натиснете бутона POWER	Дисплей	Мощност на готвене
Един път (1)	P10	100%
Два пъти (2)	P7	70%
Три пъти (3)	P5	50%
Четири пъти (4)	P3	30%
Пет пъти (5)	P1	10%

3. Автоматично размразяване

Натиснете бутон „1 MIN“ (1.0 кг.) и „10SEC“ (0.1 кг) за да изберете теглото на храната която ще размразявате. Фурната автоматично избира и стартира програмата за размразяване.

Пример: Размразяване на 0.4 кг замразена храна

1. Натиснете бутон MICRO/GRILL за да изберете функция за размразяване, на дисплея ще се появи индикатора „DEF“.
2. Изберете тегло „0.4 кг“ като натиснете бутони „1 MIN“ и „10 SEC“.
3. Натиснете бутон START/RESET.

Забележка: Максималното тегло за размразяване което можете да изберете е 2 кг.

4. Грил / Комбинирано готвене

Тази функция има четири режима. Изберете предпочитан от Вас режим с бутон MICRO/GRILL.

(Максималното време което можете да изберете е 60 минути)

Режим 1: 85% мощност , дисплей „G-1“

Режим 2: 50% мощност, дисплей „G-2“

Режим 3: Комбинирано готвене I (55% микровълнова мощност + 45% грил), дисплей „C-1“.

Режим 4: Комбинирано готвене II (30% микровълнова мощност + 70% грил), дисплей „C-2“.

В режим грил, по средата на времето за готвене фурната ще спре временно и ще чуете два звукови сигнала за да Ви напомнят да обърнете храната. След като обърнете храната, затворете вратата и натиснете бутон START/RESET за да продължите готвенето. Ако не желаете да обръщате храната, след една минута фурната автоматично ще стартира готвенето отново.

5. Бутон START/PAUSE

1) Когато вратата е отворена

Натиснете бутон START/RESET за да анулирате настройка или програма.

2) Когато вратата е затворена

Натиснете бутон START/RESET за да стартирате готвенето, след като сте избрали желана програма.

Натиснете бутон START/RESET за да продължите готвенето след кратка пауза.

Натиснете бутон START/RESET за да спрете готвенето.

6. Забрана за достъп от деца

За да активирате функцията натиснете едновременно бутоните „1MIN“ и „10Sec“ за около 2 секунди. Когато функцията е активирана, нито един от бутоните не функционира. За да изключите функцията отново натиснете едновременно бутоните „1MIN“ и „10Sec“ за около 2 секунди.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

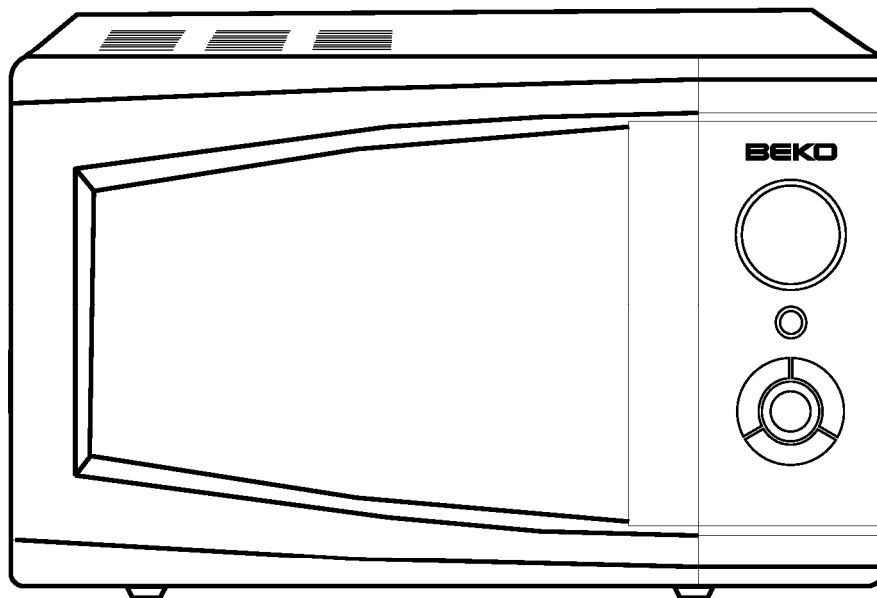
1. Изключете фурната и извадете щепсела от контакта преди да започнете да я почиствате.
2. Пазете вътрешността на фурната чиста. Когато пръски от храната полепят или капки от течностите се залепят на стените на фурната почистете ги със мокра кърпа. Разтвор на мек миеш препарат може да се използва ако фурната е много зацапана. Избягвайте да използвате спрейове или други разяждащи почистващи препарати които могат да зацапат, надраскат или да направят матова повърхността на вратата.
3. Външните повърхности трябва да се почистват с мокра кърпа. За да се предотвратят повреди на работните части вътре във фурната не трябва да се позволява вода да попадне и да изтече през вентилационните отвори.
4. Не допускайте панела за управление да се мокри. Почиствайте го със мека влажна кърпа. Когато почиствате панела за управление, оставайте вратата отворена за да предпазите фурната да не се включи без да забележите.
5. Ако се натрупа кондензат от пара вътре на вратата или около външните части на вратата на фурната, то я избършете със мека кърпа.
Това може да се получи когато печката се използва в условия на особено висока влажност. Това е нормално да се получи.
6. От време на време е необходимо да се изважда и да се почиства масичката. Измивайте масичката във гореща вода с разтворен миеш препарат или във миялната машина за съдове.
7. Носещия кръг и основата на фурната трябва да се почистват редовно за да се избегне получаването на прекален шум. Само изтрийте долната повърхност на фурната с мек миеш препарат. Носещия кръг може да се измие във гореща вода с разтворен миеш препарат или във миялната машина за съдове. Когато изваждате носещия кръг от работното пространство за почистване уверете се след това, че сте го поставили правилно обратно на неговото място.
8. Премахвайте миризмите от Вашата фурна като поставите една чаша с вода с изстискан един лимон и настъргана кората му в плитка чиния предназначена за микровълнова печка за 5 минути. Избършете внимателно и подсушете с мека кърпа.
9. Когато е необходимо да подмените лампата за осветлението на фурната, моля консултирайте се със дилъра за да ви предложи с какво да я подмените.



23 Liter Elektronische Microgolf Instructiehandleiding

MWF 2310 EW
MWF 2310 ES

Gelieve de instructies zorgvuldig te lezen en voor toekomstig gebruik te bewaren



**BELANGRIJK: VEILIGHEIDSINSTRUCTIES ZORGVULDIG LEZEN EN
BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK**

- **WAARSCHUWING:** wanneer het toestel in de combinatiestand wordt bediend, mogen kinderen – in verband met de temperatuur - de oven alleen onder toezicht van een volwassene bedienen.
- **WAARSCHUWING:** als de deur of de deurdichtingen beschadigd zijn, mag de oven niet worden bediend totdat deze door een bevoegd persoon zijn gerepareerd;
- **WAARSCHUWING:** het is voor ieder ander dan een competent persoon gevaarlijk om onderhoud of reparaties uit te voeren waarvoor het deksel dat beschermt tegen blootstelling aan microgolfenergie verwijderd moet worden;
- **WAARSCHUWING:** vloeistoffen en andere levensmiddelen dienen niet in afgesloten containers te worden verwarmd aangezien zij dan kunnen exploderen;
- **WAARSCHUWING:** Laat kinderen alleen de oven zonder toezicht gebruiken wanneer zij de juiste instructies hebben gekregen zodat het kind in staat is om de oven op veilige wijze te gebruiken en de gevaren van onjuist gebruik begrijpt;
- gebruik alleen keukengerei dat geschikt is voor gebruik in een microgolfoven;
- bij het verwarmen van levensmiddelen in plastic of papieren containers, houd u de oven in het oog in verband met mogelijke ontbranding;
- als u rook waarneemt, schakel het toestel dan uit of trek de stekker uit en houd de deur gesloten om vlammen te doven;
- microgolfverwarming van dranken kan resulteren in vertraagd, opspattend koken, let daarom op bij hantering van de container;
- de inhoud van melkflessen en babypotjes dient te worden geroerd of geschud en de temperatuur dient voor consumptie te worden gecontroleerd om verbranding te vermijden;
- eieren in hun schaal en volledige hardgekookte eieren mogen niet in de microgolfoven worden opgewarmd; deze kunnen exploderen zelfs nadat de microgolfverwarming is beëindigd;
- de oven dient regelmatig te worden gereinigd en voedselresten dienen te worden verwijderd;
- niet-nakoming van het proper houden van de oven kan leiden tot beschadiging van het oppervlak; dit kan negatief van invloed zijn op de levensduur van het toestel en mogelijk resulteren in een gevaarlijke situatie;
- indien de elektriciteitskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, zijn service agent of een gekwalificeerde persoon ten einde gevaren te vermijden;
- de temperatuur van toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in werking is.

SPECIFICATIES

03.04.20	230V~50Hz,1280W
Uitvoer:	800W
Grillverwarmer:	1200W
Werkingsfrequentie:	2.450MHz
Buitenafmetingen:	510mm(W) X 382mm(D) X 303mm(H)
Ovenafmetingen binnenin:	330mm(W) X 330mm(D) X 212mm(H)
Ovencapaciteit:	23 liter
Onbeladen gewicht:	Circa 16kg

VOORDAT U SERVICE BELT

1. Als de oven helemaal niet werkt, verschijnt het display niet of verdwijnt het display:
 - a) Controleer dat de stekker van de oven goed in het stopcontact is gestoken. Is dit niet het geval, verwijder dan de stekker uit het stopcontact, wacht 10 seconden en steek de stekker stevig terug in.
 - b) Controleer op kortsluiting van een zekering of een doorgeslagen hoofdschakelaar. Als deze juist lijken te werken, test u de uitlaat met een ander toestel.
2. Als het vermogen van de microgolf niet werkt:
 - a) Controleer dat de timer op staat ingesteld.
 - b) Controleer dat de deur goed is gesloten tegen de veiligheidsvergrendeling. Ander stroomt de microgolfenergie niet in de oven.

ALS GEEN VAN BOVENSTAANDE STAPPEN DE SITUATIE VERBETERT, NEEMT U CONTACT OP MET DE BEVOEGDE SERVICEAGENT.

Opmerking:

Het toestel is voor huishoudelijk gebruik voor het verwarmen van levensmiddelen en dranken middels elektromagnetische energie en alleen voor gebruik binnenshuis.

RADIO-INTERFERENTIE

De microgolfoven kan interferentie veroorzaken met uw radio, tv of gelijkaardige apparatuur. Als interferentie optreedt, kan dit door de volgende procedures worden opgeheven of verminderd.

- a. Reinig de deur en de dichting van de oven.
- b. Plaats de radio, tv, enz. zo ver als mogelijk van uw microgolfoven.
- c. Gebruik een correct geïnstalleerde antenne voor uw radio, tv enz. voor een sterke signaalontvangst.

INSTALLATIE

1. Controleer dat al het verpakkingsmateriaal uit de oven werd verwijderd.
2. Inspecteer de oven na het uitpakken op zichtbare beschadigingen zoals:
 - Verkeerd uitgelijnde deur
 - Beschadigde deur
 - Deuken of openingen in deurvenster en scherm
 - Deuken aan binnenzijde
 - Als een van bovenstaande zichtbaar is, de oven NIET gebruiken.
3. Deze microgolfoven weegt 16 kg en dient op een horizontaal oppervlak te worden geplaatst dat sterk genoeg is om het gewicht te dragen.
4. De oven dient op afstand van hoge temperaturen en stoom te worden geplaatst.
5. Plaats GEEN voorwerpen bovenop de oven.
6. Houd de oven minimaal 8 cm verwijderd van de zijmuur en 10 cm van de achterkant om juiste ventilatie te garanderen.
7. De aandrijfas van de draaitafel NIET verwijderen.
8. Net als met andere toestellen, is bij gebruik door kinderen nauw toezicht noodzakelijk.

WAARSCHUWING! DIT APPARAAT MOET WORDEN GEAARD!

1. Het stopcontact dient eenvoudig met het netsnoer te bereiken te zijn.
2. Deze oven maakt gebruik van 1,3 KVA voor invoer, gelieve een onderhoudstechnicus te raadplegen bij installatie van de oven.

WAARSCHUWING: Deze oven is intern beschermd door een 250V, 10 Amp zekering.

BELANGRIJK

De bedrading in deze elektriciteitsleiding hebben de volgende kleurcode:

Groen-en-geel	: Aarde
Blauw	: Neutraal
Bruin	: Live (onder stroom)

Gezien de kleuren van de draden in de elektriciteitsleiding van het toestel mogelijk niet overeenkomen met de kleurenmarkeringen die de aansluitingen op uw stekker identificeren, ga verder als volgt:

De groen-en-gele draad moet worden aangesloten op de aansluitklem in de stekker met de markering E of met het aardesymbool  dat groen of groen-en-geel gekleurd is.

De blauwe draad moet op de aansluitklem worden aangesloten die gemarkeerd is met de letter N of een zwarte kleur heeft.

De bruine draad moet op de aansluitklem worden aangesloten die gemarkeerd is met de letter L of een rode kleur heeft.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- WAARSCHUWING: Wanneer het toestel in de combinatiestand wordt bediend, mogen kinderen – in verband met de temperatuur - de oven alleen onder toezicht van een volwassene bedienen; (alleen voor het model met grillfunctie).
- WAARSCHUWING: Als de deur of de deurdichtingen beschadigd zijn, mag de oven niet worden bediend totdat deze door een bevoegd persoon zijn gerepareerd;
- WAARSCHUWING: Het is voor ieder ander dan een competent persoon gevaarlijk om onderhoud of reparaties uit te voeren waarvoor het deksel dat beschermt tegen blootstelling aan microgolffenergie verwijderd moet worden;
- WAARSCHUWING: vloeistoffen en andere levensmiddelen dienen niet in afgesloten containers te worden verwarmd aangezien zij dan kunnen exploderen;
- WAARSCHUWING: Laat kinderen alleen de oven zonder toezicht gebruiken wanneer zij de juiste instructies hebben gekregen zodat het kind in staat is om de oven op veilige wijze te gebruiken en de gevaren van onjuist gebruik begrijpt;
- De oven moet over voldoende luchtstroming beschikken. Houd 10 cm ruimte aan achterzijde; 15 cm aan beide zijkanten en 30 cm vanaf de bovenzijde van de oven. De voetjes van de oven niet verwijderen, de luchtopening in de oven niet blokkeren.
- Gebruik alleen keukengerei dat geschikt is voor gebruik in een microgolfoven;
- Bij het verwarmen van levensmiddelen in plastic of papieren containers, houd u de oven in het oog in verband met mogelijke ontbranding;
- Als u rook waarneemt, schakel het toestel dan uit of trek de stekker uit en houd de deur gesloten om vlammen te doven;
- Microgolferverwarming van dranken kan resulteren in vertraagd, opspattend koken, let daarom op bij hantering van de container;
- De inhoud van melkflessen en babypotjes dient te worden geroerd of geschud en de temperatuur dient voor consumptie te worden gecontroleerd om verbranding te vermijden;
- Eieren in hun schaal en volledige hardgekookte eieren mogen niet in de microgolfoven worden opgeward; deze kunnen exploderen zelfs nadat de microgolferverwarming is beëindigd;
- Bij het reinigen van de oppervlak, deurdichting, binnenzijde van de oven alleen milde, niet-schurende reinigingsmiddelen gebruiken of afwasmiddel en aanbrengen met spons of zachte doek.
- De oven dient regelmatig te worden gereinigd en voedselresten dienen te worden verwijderd;
- Niet-nakoming van het proper houden van de oven kan leiden tot beschadiging van het oppervlak; dit kan negatief van invloed zijn op de levensduur van het toestel en mogelijk resulteren in een gevaarlijke situatie;
- Indien de elektriciteitskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, zijn service agent of een gekwalificeerde persoon ten einde gevaren te vermijden.

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES VOOR ALGEMEEN GEBRUIK

Hieronder staan – tevens geldend voor andere apparatuur - bepaalde regels en veiligheidsvoorschriften vermeld ter garantie van de topprestatie van deze oven:

1. Altijd de glazen plaat, rolarmen, koppeling en rolgeleider bij bediening van de oven op zijn plaats houden.
2. Deze oven niet gebruiken voor andere doeleinden dan voedselbereiding zoals het drogen van kleding, papier of andere niet-levensmiddelen of voor sterilisatiedoeleinden.
3. De oven niet bedienen wanneer deze leeg is. Dit kan de oven beschadigen.
4. De binnenzijde van de oven niet gebruiken voor het bewaren van papier, kookboeken enz.
5. Geen levensmiddelen bereiden die door een membraan zijn omhuld zoals: eigeel, aardappelen, kippenlever enz. zonder het membraan met een vork te hebben doorgeprikt.

6. Geen voorwerpen in de openingen aan de buitenzijde steken.
7. Nooit onderdelen van de oven, zoals de voetjes, koppeling, schroeven enz., verwijderen.

8. Geen levensmiddelen rechtstreeks op de glazen plaat bereiden. De levensmiddelen in/op correct keukengerei plaatsen voordat u het in de oven plaatst.

9. **BELANGRIJK – DIT KOOKGEREI NIET IN UW MICROGOLFOVEN GEBRUIKEN**

Gebruik geen metalen pannen of schotels met metalen handgrepen. Gebruik geen voorwerpen met metalen afwerking. Gebruik geen met papierbedekte ijzerdraad op plastic zakjes. Gebruik geen melamine borden. Deze bevatten een materiaal dat de microgolfenergie absorbeert. Dit maakt dat de borden kunnen barsten of krassen en dat de kooksnelheid wordt vertraagd.

Gebruik geen Centura potten. Het glas is niet geschikt voor gebruik in een microgolf. Corelle Livingware koppen met gesloten handgreep mogen niet worden gebruikt.

Niet koken in een container met beperkte opening zoals een fles of oliefles. Deze kunnen exploderen als in een microgolfoven worden verwarmd. Gebruik geen conventionele vlees- of snoepthermometers. Er zijn thermometers beschikbaar die voor specifiek gebruik in een microgolfoven zijn bedoeld. Deze thermometers kunnen worden gebruikt.

10. Keukengerei voor microgolfoven mag alleen worden gebruikt conform de instructies van de fabrikant.
11. In deze oven geen levensmiddelen trachten te frituren.
12. Onthoud dat een microgolfoven alleen de vloeistoffen in een container verwarmd, niet de container zelf. Onthoud dat zelfs wanneer het deksel van de container bij verwijderen uit de oven niet te heet is om op te tillen, de levensmiddelen/vloeistof binnen in dezelfde hoeveelheid stoom en/of spatten kunnen produceren bij het optillen van het deksel als bij conventionele bereiding.

13. Altijd zelf de temperatuur van de bereide levensmiddelen testen, in het bijzonder als u levensmiddelen/vloeistoffen voor baby's bereidt of verwarmt. Het is raadzaam om nooit levensmiddelen/dranken rechtstreeks uit de oven te consumeren. Laat enkele minuten staan en roer de levensmiddelen/dranken om de hitte gelijkmatig te verspreiden.

14. Etenswaren die een mengsel van vet en water bevatten, bijv. bouillon, dienen 30-60 seconden in de oven te staan nadat de oven wordt uitgeschakeld. Hierdoor kan het mengsel zich zetten en dit voorkomt spatten wanneer een lepel in het voedsel/de drank wordt geplaatst of als een ijsblokje hieraan wordt toegevoegd.

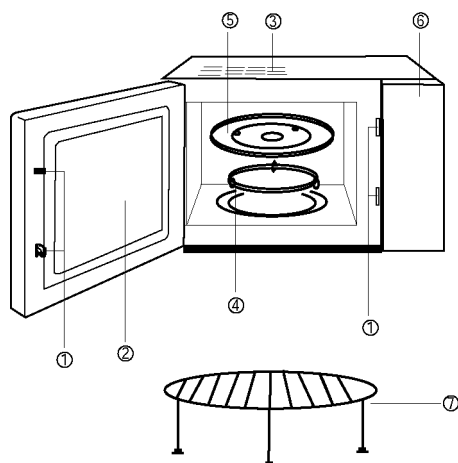
15. Bij voorbereiden/bereiden van levensmiddelen/dranken in het oog houden dat bepaalde etenswaren zoals bijv. kerstpudding, jam en gehakt zeer snel kunnen opwarmen. Bij het verwarmen of bereiden van etenswaren met een hoog vet- of suikergehalte, geen plastic containers gebruiken.

16. Kookgerei kan heet worden omdat de warmte van voedsel wordt overgedragen. Dit is het bijzonder het geval als een plastic folie de bovenzijde en handgrepen van het kookgerei afdekt. Bij het hanteren van de kookgerei dient u pannenlappen te gebruiken.

17. Om de kans op brand binnenin de oven te verkleinen:

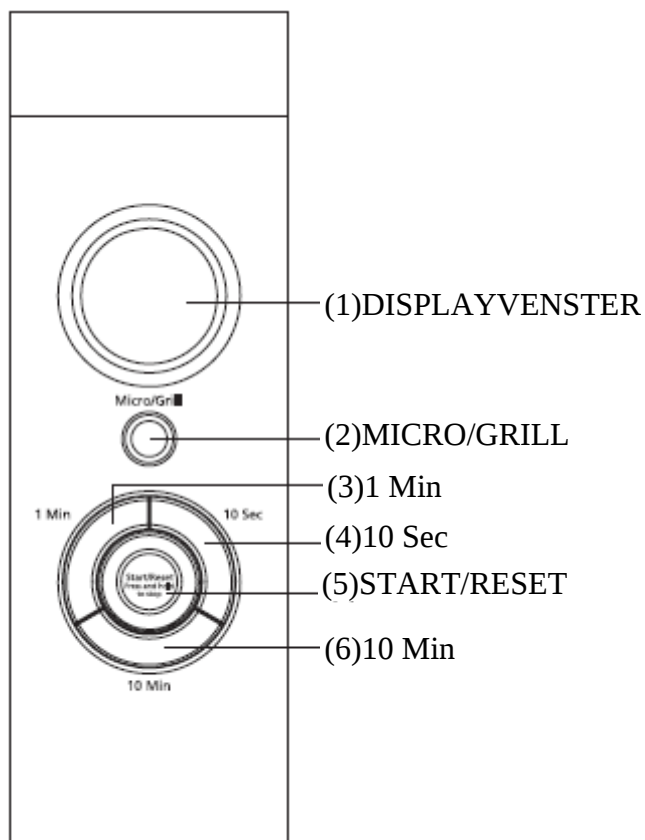
- (a) Etenswaren niet te lang laten koken. Toezicht houden op de microgolf indien u papier, plastic of andere brandbare materialen ten behoeve van het bereiden in de oven plaatst.
- (b) Draadbinders van zakjes verwijderen voordat u een zak in de oven plaatst.
- (c) Als materiaal binnen in de oven ontbrandt, de ovendeur gesloten houden, de oven uitdraaien bij de muurschakelaar of de stroom afsluiten via de zekering of de stroomverbreker.

FUNCTIEDIAGRAM



- (1) Veiligheidssysteem deurvergrendeling
- (2) Ovenvenster
- (3) Luchtopening oven
- (4) Rolring
- (5) Glazen plaat
- (6) Bedieningspaneel
- (7) Grillrooster

BEDIENINGSPANEEL



BEDIENINGSINSTRUCTIES

1. EENVOUDIG BEREIDEN

Om 1 minuut te koken met 100% microgolfvermogen hoeft u slechts op “START/RESET” te drukken. Elke keer dat u de knop indrukt, neemt de kooktijd met één minuut toe; het maximum is 30 min. Nadat de bereiding is afgerond, hoort u vijf pieptonen als waarschuwingssignaal.

Houd “Start/Reset” twee seconden ingedrukt om te stoppen.

2. MOKEN MET DE MICROGOLF

(A) Snelle kookmethode

(Bijvoorbeeld: Selecteer 100% vermogen om levensmiddelen gedurende 5 minuten te bereiden.)

- a) Stel de tijd in op "5:00"
- b) Druk de knop "START/RESET" in

(B) Handmatige bediening

(Bijvoorbeeld: Selecteer 70% vermogen om levensmiddelen gedurende 10 minuten te bereiden.)

- a) Druk knop "MICRO/GRILL" om 70% vermogen te selecteren.
- b) Druk tijdsknop in om bereidingstijd in te stellen op "10:00"
- c) Druk de knop "START/RESET" in.

U kunt de knop "MICRO/GRILL" indrukken om het vermogen te selecteren.

Stap	Display	Microvermogen
1	P10	100%
2	P7	70%
3	P5	50%
4	P3	30%
5	P1	10%

3. FUNCTIE AUTO-ONTDOOIEN

U dient "1Min" (1.0kg) en "10Sec" (0.1kg) in te drukken overeenkomstig het gewicht van de levensmiddelen. De oven selecteert het ontdooiprogramma en start automatisch met ontdooien. Bijvoorbeeld: 0,4kg bevroren levensmiddelen ontdooien.

- 1) Druk "MICRO/GRILL" om de ontdooifunctie te selecteer, display "DEF".
- 2) Stel het gewicht in op "0,4kg" via de knoppen "1Min" en "10Sec".
- 3).Druk de knop "START/RESET" in.

Opmerking: het maximum gewicht bedraagt 2 kg.

4. FUNCTIE GRILL/COMBINATIEKOKEN

Deze functie heeft vier standen. U kunt de gewenste stand kiezen via de knop "MICRO/GRILL". (De maximale tijdsduur bedraagt 60 minuten)

Stand 1: 85% grillvermogen, display "G-1".

Stand 2: 50% grillvermogen, display "G-2".

Stand 3: Combinatiekoken I (55% micro+45% grill) display "C-1".

Stand 4: Combinatiekoken II (30% micro+70% grill) display "C-2".

In grillstand (exclusief combinatiegrill), pauzeert de procedure automatisch en hoort u twee pieptonen die u eraan herinneren dat u de levensmiddelen halverwege de bereidingstijd dient te draaien. Sluit de ovendeur nadat u de etenswaren hebt gedraaid; druk op "START/RESET" en bereiding wordt voortgezet. Indien u de etenswaren niet wenst te draaien, zal de oven na één minuut automatisch verder gaan met de bereiding.

5. START EN RESET

1) Status open deur

Druk op de knop "START/RESET" om instelling of bereidingsprogramma te annuleren.

2) Status gesloten deur

Druk op de knop "START/RESET" om na instelling van programma met bereiding te beginnen.

Druk op de knop "START/RESET" om bereiding voort te zetten wanneer programma in pauze staat.

Druk op de knop "START/RESET" om te stoppen wanneer de microgolfoven actief is.

6. KINDERSLOT

Om het kinderslot te activeren, drukt u gedurende twee seconden tegelijkertijd op de knoppen "1Min" en "10Sec". Als u hierna op een knop drukt gebeurt er niets. Als u de knoppen "1Min" en "10Sec" nogmaals gedurende twee seconden tegelijkertijd indrukt, wordt deze functie uitgeschakeld.

ONDERHOUD VAN UW MICROGOLFOVEN

1. Draai de oven uit en verwijder de stekker uit het stopcontact voordat u de oven reinigt.
2. Houd de binnenzijde van de oven proper. Spatten van etenswaren of gemorste vloeistoffen kleven aan de binnenzijde van de oven; schoonvegen met een vochtige doek. Het gebruik van reinigings- of schuurmiddelen wordt afgeraden.
3. De buitenzijde van de oven kunt u reinigen met een vochtige doek. Om beschadiging van de werkende delen binnenin de oven te vermijden, mag er geen water in de ventilatieopeningen terecht komen.
4. Laat het bedieningspaneel niet nat worden. Reinig met een zachte, vochtige doek. Geen reiniging-, schuur- of spraymiddelen op het bedieningspaneel gebruiken.
5. Stoom die zich binnenin of aan de buitenkant van de oven deur ophoopt met een zachte doek afvegen. Dit kan voorkomen wanneer de microgolf wordt bediend onder vochtige omstandigheden en betekent in geen enkel opzicht een defect aan het apparaat.
6. Het is bij uitzondering nodig om de glazen plaat voor reiniging te verwijderen. Was de plaat in warm water of in een vaatwasser.
7. De rolring en de binnenzijde van de oven dienen regelmatig te worden gereinigd om overmatig geluid te vermijden. Veeg de bodem van de oven schoon met water en een mild reinigingsmiddel of met een reinigingsmiddel voor venster en droog daarna af. De rolring kan in een mild water of in de vaatwasser worden gewassen. Kookdampen worden hier verzameld bij herhaald gebruik maar zijn op geen enkele wijze van invloed op de bodem of de wielen van de rolring.
Bij verwijderen van de rolring vanaf de onderzijde voor reiniging, controleren dat deze in de juiste positie wordt teruggeplaatst.
8. U kunt geur uit de oven verwijderen door combinatie van een tas water met het sap en de schil van een citroen in een diepe schotel geschikt voor microgolf te plaatsen. Microgolf gedurende 5 minuten, grondig afwrijven en drogen met een zachte doek.
9. Indien het noodzakelijk is de ovenlamp te vervangen, gelieve contact op te nemen met de leverancier zodat hij het lampje kan vervangen.

Официален представител на **ВЕКО** за България:
ВИДЕОЛУКС ООД, София 1715
Околовръстен път, Младост IV
Хипермаркет ТЕХНОПОЛИС
тел.: 02/ 921 11 92, факс: 02/ 921 11 93
www.videolux.bg